

# **Yu masunikalh an Juan yu katapasaya'**

## *Yu masuy an Jesucristo*

<sup>1</sup> Yucha aniya yu an Dios masunilh an Jesucristo, para li yucha kajamasunilhi an yu tat'atapatsay tuchini yu katapasayacha watukan. An Jesucristo mala'achalhi an ix'angelh para li ka'alh mak'atsaanini an Juan yu t'atapatsay an Jesucristo tuchini yu katapasayacha.

<sup>2</sup> Chi yucha laknawlhcha tani najuncha an ixchiwinti Dios chi tani najuncha an Jesucristo chi chux an tanlhun yu la'ts'ilh.

<sup>3</sup> Sawalhcha oxi para yucha yu punajun chi yu ta'asmat'a ani chiwinti yu najun yu katapasaya', chi yu takiklaka'iya yu ani ts'o'muk'akanta, mu chint'ajuncha an panch'e'ex.

<sup>4</sup> Kit'in ikJuan, ijkala'axa'alayi an lakatujun tan tata'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inin, an xalakaat'un Asia. Kataxta'nincha an jama-payninti chi an oxi jatawlhnat an yu yucha, chi yu yucha ixjunita, chi yu kamina', chi yu tamala'achaniyan an la'atujun Takuwin yu tat'ajun la ix'ukxlakapu tan willh,

<sup>5</sup> wachu katamapaynini an Jesucristo. Yucha sawalhi yu najun, yu p'ulhnaj la'awcho'olh yu jantucha nicho'oy chi yu jach'alhkatnaniya an rejinan ani lakaat'un. An Cristo kintamapayniyan chi kintama'alhtaxtuni la kintala'alhink'an la ixjak'alhni.

**6** Chi kinta'ilhtuni rejnin chi li isacerdotejnin an Diosi kajunwi, an ixPay. An ta'ayat chi an alhp'asninti ixnawincha yucha kajun'alhilh. Chunchacha kawalh.

**7** An Cristo an laka jataputs'i kamina', chi ta lhichuxi kala'ts'inkana'. An yu tapajalhto'olh wachu katala'ts'ina', chi ta kilhmakchux lapanakni ani lakamunulhpa katalhita'oxila'alhiya'. Chuncha kajuna'.

**8** An Jamach'alhkatz Dios yu lay ilhtu'ojoy wa tuchicha, najun: "Kit'in ik'Alfa chi ik'Omega, yu p'ulhnaj chi yu astan, kit'ini yu chaway, chi kit'ini yu xajkunita, chi kit'ini yu kamina'."

### *Yu la'ts'ilh an Cristo*

**9** Kit'in Juan, mint'ala'ajunk'an, chi mint'alhtanak'an, mu an Jesús wachu ki'ilhtuyi li akhhitayanilhi an laka lhima'alh'ajna chi an laka lhich'alhkatz. An tan wanaj la'atanchanu'ojota xkan lakaat'uni xakt'ajun, tan junkan Patmos, ixlakata an ixchiwinti Dios chi an tacha najun an Jesucristo.

**10** Akxni ixwilhchan an Jamach'alhkatz Dios, an Takuwin kila'chilh chi wanaj kila'tanu'olh chi p'asi chiwinkalh ik'asmathli an ki'a'lhcha', tacha makat'ajun la'atam s'olh.

**11** Najun:

—Kit'in ik'Alfa chi ik'Omega, yu p'ulhnaj chi astan. K'ats'o'muk'acha laka librojo an t'ach'a la'ts'in ch'i k'amala'ach'at'icha an lakatujun la'acha'an tan tata'ayxt'o'a an yu tajakik-laka'inin, an xalakaat'un Asia: an la'acha'an Éfeso, chi Esmirna, chi Pérgamo, chi Tiatira, chi Sardis, chi Filadelfia chi Laodicea.

<sup>12</sup> Chi iklaka'ampalh para li akla'ts'ilhcha tichini an xakint'achiwiniycha, ma'atujun yu de oro pula'ma'tajiy maklhku ikla'ts'ilh,

<sup>13</sup> chi ixtan'ajni an ma'atujun de oro yu pula'ma'tajiy jikmi ikla'ts'in pumatam wa tacha ists'ah lapanak, an ixla'ch'it wanaj lhman, wanaj la ixch'aja ixcha'anini chi an la ixtankilhakni p'a'xcha ixtankilhak'anta a'xtam cinturón de oro.

<sup>14</sup> An ix'ay wa la'sut'ut'ucha tacha wa ixla'ach'awtcha borrego u tacha wa nievezcha, chi an ixla'chulh wa tacha wa ma'tajitacha jikmi.

<sup>15</sup> An ixch'aja wa tacha wa broncejcha yu jasp'uyulanti slimj ixtasuy, tacha tasuy akxn maskakakan laka horno. Chi an ixchiwinti p'asi ixmakat'ajun tacha makat'ajun tan xt'ajyalh xkan.

<sup>16</sup> An la ixmaka yu oxi ixjach'apata la'atujun st'aku chi an la ixlkhni ixlkiltaxtuy ma'atam espada yu ta'ukxput'uy kikxtuy, chi an ix'ukxpu wa tacha an wilhchancha akxn an p'as tukan makalip'a.

<sup>17</sup> Akxn iklaka'ts'ilh, ikta'a'talh wa tacha wa iknitacha iktamachalh la ixjach'aja', pero yucha kimpu'aych'apachalhi an yu oxi ixmaka chi kijunyi:

—Jant'u k'at'alhan, kit'ini yu p'ulhnaj chi yu astan,

<sup>18</sup> chi ikt'ajun. Xaknitalh, pero chaway ixpujun'alhincha li ikt'ajun. Kit'in iklhit'ajuni an xayave lhinin chi an xayave tan alin ma'alh'ajnat, laka la'nin.

<sup>19</sup> K'ats'o'muk'acha an tanlhun t'ach'a an la'ts'i, yu chaway laktapasat'ajun chi yu astan kalakta-pasaya'.

<sup>20</sup> Jantu xamati k'atsay, an la'atujun st'aku an k'ijama'la'ts'in tan oxi kimaka yu'uncha an pumatujun angelhnin yu tat'ajun lakatamin an tan tata'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inin.

## 2

*Chiwinti yu mala'achakan an tan tata'ayxt'o'a  
an yu takiklaka'iy Dios an la'acha'an Éfeso*

<sup>1</sup> K'ats'o'nini an xa'angelh an tan tata'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inin an la'acha'an Éfeso: "Chunchuniya najun an yu jach'apata la'atujun st'aku laka oxi ixmaka', an yu aklat'ajun ix-tan'ajni an ma'atujun yu de oro pula'ma'tajiy maklhku. Najun:

<sup>2</sup> Kit'in ijk'atsa'ojoyi t'uch'ini ilht'uycha, ch'i li p'asi t'ap'ats'ay ch'i li lhít'ayaniy, chi ijk'atsayi li jant'u jala'ts'imp'ut'uni an yu wa ay tajunita. Wachu ijk'atsayi li jalhila'ts'int'anuyi an yu tana-jun li Diosi jamala'achay chi jantu sawalh, ch'i jak'ats'aniycha li wa tamaslakatinincha.

<sup>3</sup> Uxint'i lhít'ayaniy ch'i ma'alh'ajnani kilakata ch'i jant'u k'imak'a'un, alhp'asi t'ap'ats'ay mu k'imap'ayniy.

<sup>4</sup> Pero ajkunani yu jant'u oxi ilht'uy: li jant'uch'a lamap'ayniyat'iti chaway tacha ixlip'ulhnaj.

<sup>5</sup> Xliyu iklhijunan chaway k'ap'ast'akt'icha t'anch'unch'a ixt'a'un, k'ach'a'o'ach'o'ocha an Dios ch'i k'a'ilht'uch'o'ocha yu ix'ilht'uy ixlip'ulhnaj. Li jant'u k'at'i'ilht'u, li jant'uch'a k'at'ich'a'o'a Dios akla'antacha'an chi akma'osuniyani amim-pumaklhku an tan uk'alh.

**6** Pero yu oxich'a t'ach'a an lay li xk'a'iya an tanlhun yu ta'ilhtuy an nikolaytajnin, kit'in wachu jantu oxi iklhiwilay.

**7** ¡Yu lhit'ajuni ixpa'asmatna, ka'asmatlhicha yu jajuniy an Takuwin an tan tata'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inin! Yu kalahjayanta akxta'niya para li ka'unilhi xajatawk'at an k'iw yu xt'a'a jatsukunti, yu yalh ixtan'ajni an la ixpalakch'an an Dios."

*Chiwinti yu mala'achakan an tan tata'ayxt'o'a  
an yu takiklaka'iy Dios an la'acha'an Esmirna*

**8** 'Chi k'ats'o'nin wachu an xa'angelh an tan tata'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inin an la'acha'an Esmirna: "Chunchuniya najun an yu p'ulhnaj chi yu xati'astan, an yu nilh chi la'awcho'olh.

**9** Kit'in ijk'atsaniyani mi ma'alh'ajnat chi minkilhpatit masi lhit'aw'o'oyi yu ma'lht'ask'iniy. Chi ijk'atsayi tacha wa aya talhichiwinan an yu tanajun li judiojnin, pero yu'uncha wa yucha an satanascha tat'ata'ayxt'o'a.

**10** Jant'u k'at'alhani masi t'uch'ini k'ama'alh'ajnana'acha, mu an xapay makxkay'un kajatamaknuya lakapulach'in ali'in yu uxitnan, para li chux uxitnan k'alhila'ts'int'anuk'ant'it, chi la'akaw wilhchani k'ama'alh'ajnana'it'it. K'alhit'ayanini ak'int'a'aklats'uk'u, sta wa akxni k'aniya'acha, walh laniy akxta'niyani an jatsukunti.

**11** ¡Yu lhit'ajuni ixpa'asmatna, ka'asmatlhicha yu jajuniy an Takuwin an tan tala'ta'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inin! Yu katalhajayanta jantu

k'is tani katija'ilhtukalh an tan ixlipu'a't'uycha lhinin."

*Chiwinti yu mala'achakan an tan tata'ayxt'o'a  
an yu takiklaka'iy Dios an la'acha'an Pérgamo*

<sup>12</sup> Wach'u k'ats'o'nini an xa'angelh an tan tata'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inin an la'acha'an Pérgamo: "Chunchuniya najun an yu lhit'ajun espada yu ta'ukxput'uy kikxtuy:

<sup>13</sup> Kit'in ijk'atsayi li t'an an wilht'i ancha wilh an Satanás, tan ch'alhkatnan. Pero masi chuncha jant'u k'imak'a'unt'a ch'i na'uni li k'ink'iklak'a'iy, jant'u k'imak'awi masi akxni an ma'nikalh an Antipas yu oxi xakilhichiwiniy. An la'acha'an an tan wilh an Satanasi ma'nikalh.

<sup>14</sup> Pero alin lakats'uniy tanlhuni yu ilht'uy yu jantu oxi: li anch'a jalhit'a'un ali'in yu jantu tamakawputun tacha an masuy an Balaam, mu an Balaam masunilhi an Balak li kajama'ilhtulhi tala'alhin an israelitajnin, jama'ilhtulhi li kata'ulhi tanlhun yu ixja'ulanikantacha an yu tacha ixdiosninchak'an tala'ts'in an lapanakni chi li wa aya katalalhcha.

<sup>15</sup> Wach'u jalhit'a'un ali'ini yu jantu tamakawputun tacha an tamasuy an nikolaytajnin.

<sup>16</sup> Xliyu k'amak'awcha mintala'alhin ch'i k'ach'a'o'ach'o'ocha an Dios, li jantu, watukan akla'antacha'an, chi an laka espada an yu ijkilhtaxtuy ajkapat' alasaya'.

<sup>17</sup> ¡Yu lhit'ajuni ixpa'asmatna ka'asmatlhicha yu jajuniy an Takuwin an tan tala'ta'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inin! Yu katalhajayanta ajkaxta'niya li kata'ulhi an maná yu patajulh lakt'iyan, yu tats'e'ta. Chi wachu ajkaxta'niya

la'atam lakat'ikt'i sut'ut'u chiwx yu puwilh la'atam sast'i ta'a'ut yu jantu xamati mispay, wa yucha an yu jama'lhtayanani kamispaya'."

*Chiwinti yu mala'achakan an tan tata'ayxt'o'a  
an yu takiklaka'iy Dios an la'acha'an Tiatira*

<sup>18</sup> 'Wach'u k'ats'o'nini an xa'angelh an tan tata'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inin an la'acha'an Tiatira: "Chunchuniya najun an isTs'alh Dios, an yu lhit'ajun ixla'chulh yu wa tacha wa ma'lhtajitacha jikmi chi lhit'ajun ixch'aja yu wa tacha wa sp'uyulakantacha bronce.

<sup>19</sup> Najun: Kit'in ijk'atsa'ojoyi yu ilht'uy tanlhun, ikmispaniyani mijamapayninti chi mi-jakiklaka'inti chi mintapatsat ch'i li lhit'ayaniy, chi ijk'atsayi li t'ach'a an ixlak'ilht'uy tanlhun ixlip'ulhnaj chaway palaych'a lak'ilht'uy.

<sup>20</sup> Pero ajkunani t'an jant'u oxi lay, li laych'a mak'awniy tacha an masuy an t'aku yu junkan Jezabel, yu najun li ixchiwinti Dios lhibichin-winiy, para li lay kajapu'o'xcho'olh an yu kin-tatapatsay. Mu yucha wa jamatanuniycha li wa aya katalalhcha chi li kata'ulhcha tanlhun yu ixja'ulanikantacha an yu tacha ixdiosninchak'an tala'ts'in an lapanakni.

<sup>21</sup> Kit'in ikxta'niya panch'e'ex para li astancha kanawlh chi kamakawlhlcha tacha an lay, pero yucha jantu makawputun chi jantu makajuni li wa aya lay.

<sup>22</sup> Xliyu chaway ak'ilhtuya li katamachalhi la ixputamat, chi ajkaxta'niya ay lhima'alh'ajna an yu wa aya tat'alay li jantu astancha tanajun chi

li jantu tamakajuncha an tacha jama'ilhtuy an Jezabel.

<sup>23</sup> Chi an ixlapanakni ajkama'niniya', chi ta lakachux an tacha tata'ayxt'o'a an yu tajakik-laka'inin, katak'atsaya li kit'in oxi ikmispani ixjatapast'ak'at an lapanak chi an ixjalhunut. Chi tuchini yu ilhtutacha atamj atamj uxitnan chunchacha akxta'niya wachu'.

<sup>24</sup> Pero uxitnan chi an ali'in yu tat'ajun an la'acha'an Tiatira yu jant'u yu ch'a'o'ayat an tacha masuy Jezabel ch'i jant'u misp'ayat'iti yu tajuniy yu'uncha li laj'ay ixjatapast'ak'at Satanás, kit'in iklajunaw: Jantucha tu'u ali aktilajuniw yu k'a'ilht'ut.

<sup>25</sup> Pero yu lhít'awnatcha wa sa'ch'a k'alhits'uk'ut sta akxni akmina'.

<sup>26</sup> Yu kalhajayanta chi sta wa ixpu'uktuxtuncha chuncha ka'ilhtuya tacha kit'in iknajun, ak'ilhtuya li kajach'alhkatnanihilhi an ta kilhmakchux ta'alin lapanakni,

<sup>27</sup> chi alhp'asni kajach'alhkatnaniya laka ma'atam tsasnat, kajala'p'a'x'ulaya tacha la'atam xaluj yu wa de t'un, tacha kit'in kixta'nita lhich'alhkat an kimPay.

<sup>28</sup> Chi wachu akxta'niya an xast'aku jatunkunu'.

<sup>29</sup> ¡Yu lhít'ajuni ixpa'asmatna ka'asmatlhicha yu jajuniy an Takuwin an tan tala'ta'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inin!"

### 3

*Chiwinti yu mala'achakan an tan tata'ayxt'o'a  
an yu takiklaka'iy Dios an la'acha'an Sardis*

<sup>1</sup> 'Wach'u k'ats'o'nini an xa'angelh an tan tata'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inin an la'acha'an Sardis: "Chunchuniya najun an yu lhit'ajun la'atujun ixtakuwin Dios chi la'atujun st'aku jalhit'ajun: Kit'in ijk'atsa'ojoyi t'uch'ini ilht'uycha chi ijk'atsayi li masi sawalhch'a lhimisp'ak'an li la'a'unt'a, nit'a.

<sup>2</sup> K'ak'ujt'icha, k'ala'alhp'asnit'icha yu laj'oxi tanlhun la mijatsukunti para li jantu kats'an'a'olh, mu an yu lak'ilht'uy tanlhun jantu laj'oxicha la ix'ukxlakapu an Dios.

<sup>3</sup> P'us k'ap'ast'akt'icha t'uch'ini la'a'it'acha ch'i t'uch'ini asmatt'acha ch'i k'a'ilht'ucha k'ach'a'o'ach'o'ocha an Dios. Li jant'u k'at'ik'ujt'i, tacha an lay ja'alhawana akla'cha'anan, akxni jant'u s'alaj wilht'i.

<sup>4</sup> Pero jalhit'a'un lakats'uniya an la'acha'an Sardis yu oxi tat'ajun yu tachanu jantu talhkilikita an ixla'ch'itk'an, yu'uncha akintat'a'aklatsukuya laka la'sut'ut'u ixla'ch'itk'an, mu yu'uncha tat'acha'an.

<sup>5</sup> Yu kalhajayanta, laka sut'ut'u ixla'ch'iti kamala'ch'inina chi jantu aktimala'mixilhi an ixta'a'ut an laka libro, an tan tasuy yu kaxta'nikana jatsukunti, chi aknawna ixta'a'ut la ix'ukxlakapu an kimPay chi la ix'ukxlakapuk'an an angelhnin.

<sup>6</sup> Yu lhit'ajuni ixpa'asmatna, ka'asmatlhicha yu jajuniy an Takuwin an tan tala'ta'ayxt'o'a an yu takiklaka'iy Dios."

*Chiwinti yu mala'achakan an tan tata'ayxt'o'a  
yu takiklaka'iy Dios an la'acha'an Filadelfia*

**7** 'Wach'u k'ats'o'nini an xa'angelh an tan tata'ayxt'o'a an yu takiklaka'iy Dios an la'acha'an Filadelfia: "Chunchuniya najun an yu Stalan'a chi an yu Sawalh, an yu lhit'ajun an ixyave an ay jamach'alhkat David, an yu akxni malhti'ay jantucha xamati lay malaklhchajuy chi akxni malaklhchajuy jantucha xamati lay malhti'ay.

**8** Yucha najun: Kit'in ijk'atsa'ojoyi t'uch'ini ilht'uycha, la milakapu ikyawlh la'atam malhticha yu lhti'ay, jantu lay xamati katimalaklhchawlh, mu masi wa lakats'uniya lhit'a'un mintachaput, pero ilht'uyi an kinchiwinti ch'i jant'u a't'am na'unt'a li jantu kilapanakk'at'i.

**9** An yu jama'ayxt'o'a an Satanás, an yu wa tamaslakatinin tanajun li judiojnín, walh chi jantu sawalh, ajka'ilhtuya li kata'an tatso'ottanininini la mijach'aja', para li katak'atsalhi li kit'in ikmapayniyan.

**10** Mu uxint'i k'iklak'a'iya an kinchiwinti li kalhitayanikalh, pus kit'in wachu akma'ayani akxni kachina ixpanch'e'ex lalhila'ts'intanut ta ixlijalhi'ay an lakamunulhpa', para li kajalhila'ts'intanukalhcha an yu tawilanalh ani lakaat'un.

**11** Kit'in watukancha akmina', k'asa'ch'a lhits'uk'u yu lhit'a'un, para li jantu xamati kamaxtunin an minkorona.

**12** Yu katalhajayanta ajka'ilhtuya li yu'uncha xatiatsas katawalh an la ixtemplo an kiDios. Chi jantucha a'tam katitataxtulhi ancha, chi yu'uncha ajkaputs'o'muk'aya an ixta'a'ut an kiDios chi an ixta'a'ut an ixla'acha'an an kiDios, yu junkan sast'i Jerusalén, yu lakt'iyan mintachalh,

yu yucha an kiDios makmintachalh. Chi wachu ajkaputs'o'ulaya an sast'i kinta'a'ut.

<sup>13</sup> Yu lhit'ajuni ixpa'asmatna, ka'asmatlhicha yu jajuniy an Takuwin an tan tala'ta'ayxt'o'a an yu takiklaka'iy Dios."

*Chiwinti yu mala'achakan an tan tata'ayxt'o'a  
an yu takiklaka'iy Dios an la'acha'an Laodicea*

<sup>14</sup> 'Wach'u k'ats'o'nini an xa'angelh an tan tata'ayxt'o'a an yu takiklaka'iy Dios an la'acha'an Laodicea: "Chunchuniya najun an yu junkan Amén, an yu sawalh yu najun yu lhitala'si, yu pu'alilh chux an tanlhun, yu an Dios ilhtulh:

<sup>15</sup> Kit'in ijk'atsa'ojoyi chux yu ilht'uy. Ijk'atsayi li jantu ts'uk'unk'uk'at'i chi jantu skakatak'at'i. ¡Apalijcha ts'uk'unk'u u skakata k'a'unt'i!

<sup>16</sup> Pero mu wa pax'onk'at'i jantu ts'uk'unk'uk'at'i chi jantu skakatak'at'i, akp'at'akilhtaxtuyani la kinkilhni.

<sup>17</sup> Mu uxint'i na'un: Kit'in ikjamatumin lhuwcha iklaklhit'ajun kintanlhun chi jantucha tu'u ikma'lhtask'iniy. Pero jant'u k'ats'ay li uxint'i jant'u ach'an, jant'u t'u'u lhit'a'un, wa k'ilhp'at'iy, wa la'lhtuluk'at'i chi wa alhalhak'at'i.

<sup>18</sup> Xliyu kit'in iklhimap'a'siyan li kit'ini akint'amawnin oro yu oxicha ts'utkanta laka jikmi, para li k'alhits'uk'u yu Dios xt'a'a. Chi kit'ini ak'int'amawnin sut'ut'u mila'ch'it para li k'amala'ch'in chi chuncha jantu katasulhi an lhit'amaxan mi'alhalhanti, chi kit'ini ak'int'amawnin lhak'uch'un yu k'alakp'ut'awk'a para li k'ajalak'awan.

**19** Kit'in ixchuxk'an yu ijkamapayniy ijkamap'a'siy chi ijkalaj'aymay, pus chaway jo'at'i k'anaw k'ach'a'o'ach'o'ocha Dios.

**20** Kit'in laka malhticha ikyah chi ikchiwiniy, li xamati ki'asmatniy chi malhti'ayi an malhticha, aktanuya chi akt'alakwayna chi yucha akint'alakwayna'.

**21** Yu kalhajayanta akmakawniya li akint'alaktawlanta tan akch'alhkatnana'. Tacha kit'in iklhajachalh, chi chaway ikt'alakwilhcha an kimPay la ixputawlan tan ch'alhkatnan.

**22** Yu lhit'ajuni ixpa'asmatna, ka'asmatlhicha yu an Takuwin jajuniy an tan tala'ta'ayxt'o'a an yu takiklaka'iy Dios."

## 4

### *Putawlan yu puch'alhkatnankan*

**1** Ixli'astan akxni chunchacha ikla'ts'in'olh ijkalakawanalh ikla'ts'in la'atam malhticha yu lhti'ay, an lakt'iyan. Chi yu p'ulhnajcha chiwinti ik'asmathli wa tacha wa pus'olhkalhcha kikst'ilhilh s'olh, kijuniy: "Anicha k'at'awk'ach'it'a, walh laniy akmasuniyancha an tanlhun yu wa kalaktapasayaka."

**2** Wa akxni la ixmakni an Takuwincha iksukulh chi ikla'ts'ilhcha la'atam putawlan yu puch'alhkatnankan an lakt'iyan, chi ancha sa'cha ixpuwilh tichiyucha.

**3** Chi an yu ancha sa' ixwilh wa tacha an tasuycha jaspeje ixtasuy u tacha an tasuy an rubí, chi ixtuntala'acho'o an putawlan yu

puch'alhkatnankan ixyalhcha la'atam ixlkulh-makchat wa xlimjcha ixtasuy tacha la'atam esmeralda.

<sup>4</sup> Chi ixtuntala'acho'o an putawlan yu puch'alhkatnankan a'ap'uxamt'at'i putawlan yu puch'alhkatnankan wachu ixla'acho'owilhnihil. Chi ijkala'ts'in an tan lakwilhcha putawlan yu puch'alhkatnankan sa'cha ixtalakwilanalh pumap'uxamt'at'i tatanin, wa la'sut'ut'ucha an ixla'ch'itk'an chi talaj'a'tanumanalhcha ixkoronajk'an de oro.

<sup>5</sup> Chi an tan wilhcha an putawlan yu puch'alhkatnankan ixtaxtuyachilhcha jamakalipni chi ixt'asaycha xalapanak xkan chi ixchiwinkan. Chi lhilaxlakapu an tan wilh an yu puch'alhkatnankan ma'atujun k'iw yu lajkinkama'tajita ixtamapulhkuy, yu'uncha yucha an la'atujun ixTakuwin Dios.

<sup>6</sup> Chi lhilaxlakapu an putawlan yu puch'alhkatnankan ikla'ts'in wa tacha wa la'atamcha alamalh de vidrio, wa tacha de cristalhcha. Chi waniy an tan wilh an putawlan yu puch'alhkatnankan chi ixtuntala'acho'o, ixtawilanah ixt'at'ink'an yu tala'ajunta, wa stakcha talhit'ajun ixla'chulhk'an la ixlakapuk'an chi la ix'a'lhch'ak'an.

<sup>7</sup> An p'ulhnajcha tuchichun yu tala'ajunta wa tacha la'atam lión, an ixlila'at'uycha wa tacha wa la'atam becerro, an ixlila'at'utucha wa tacha ix'ukxpu lapanaki lhít'ajun, chi an ixlila'at'at'icha wa tacha wa la'atamcha ats'o'o yu jalht'iltninta.

<sup>8</sup> Chi la'atamincha an la'at'at'i tuchichun yu tala'ajunta talaklhít'ajun la'achaxanan

ixpa'achujk'an, chi ixtuntala'acho'o chi  
ixlipulakni an ixpa'achujk'an wa stakcha  
lakwilhnih la'chulh chi jantu sa' ixtakilhuni  
tunkuw chi puts'ista. Ixtanajun:

Stalan'a, stalan'a, stalan'a  
an Jamach'alhkatz Dios, yu lay ilhtu'u'ojoy chux  
an tanlhun.

Yucha ixjunita, chi yu yucha chaway chi yu  
kaminaka'.

<sup>9</sup> Chi an la'at'at'i tuchichun yu tala'ajunta,  
a'tamin a'tamin ixtanajuni li ayi an yu sa' ixwilh  
la ixpuch'alhkatzna an yu ixpujun'alhincha li  
t'ajun chi yu'uncha ixtalhiwilay chi ixtaxta'niy  
lhimala'puchajun.

<sup>10</sup> Akxni chuncha ixta'ilhtuy, an  
ixpumap'uxamt'at'ik'an tatanin ix-  
tatatso'ottaniycha la ix'ukxlakapu an yu sa'  
ixwilh laka putawlan yu puch'alhkatznankan,  
chi ixtala'ts'incha li yucha ayi an yu  
ixpujun'alhincha li t'ajun, chi ixtamaka'ancha  
an ixkoronajk'an la ixlakapu an putawlan yu  
puch'alhkatznankan. Chi ixtanajun:

<sup>11</sup> Jamach'alhkatz, uxint'i t'ach'ip'ini li ayi  
k'ala'ts'ink'a  
ch'i li k'alhiwilak'a ch'i li k'ach'alhk'atna,  
mu uxint'i yu lak'ilht'u chux an tanlhun  
chi la mintalakask'i li lak'alin chi li ilhtukalh.

## 5

### *Japasmilinti libro chi an Jas'at'a Borrego*

<sup>1</sup> Chi an yu sa'cha ixwilh laka putawlan yu  
puch'alhkatznankan ikma'la'ts'in an tan lhi'oxi  
ixmaka ixch'apata la'atam libro, ta'ukxput'uyi

ts'o'kanta chi lakaatjuni oxi ixch'axpach'ikanta  
an libro.

<sup>2</sup> Chi ikla'ts'ilh pumatam angelh yu k'ut'ilh yu  
p'as ixnajun:

—¿Tisiyuchacha yu t'acha'an li lay kapux'otlhi  
an libro chi li kach'axpax'otmaj'alh an la'atujun  
yu puch'axpach'ikanta?

<sup>3</sup> Pero nin an lakt'iyan nin an lakaat'un nin an  
ixtan'api an lakaat'un, jantu xamati lay ixpux'ot'a  
an libro chi jantu layi masi wa katala'ts'ilhcha.

<sup>4</sup> Chi kit'in sawalhcha xak'alhun, mu jantu  
xamati ixla'cha'ankan yu t'acha'an kapux'otlhi an  
libro chi li lay kapunawlh chi li lay kala'ts'ilh.

<sup>5</sup> Pero xapumamatam an tatanin kijuniy:

—Jant'u k'a'alhu, mu an lión yu minchah  
la ixt'alalhila'tsinin an Judá, yu ixjataxiyak  
an David, yucha lhajatachalhcha, para  
li lay kapux'otlhi an libro chi li lay  
kala'ch'axpax'otmaj'alh an la'atujun yu  
puch'axpach'ikanta.

<sup>6</sup> Wa chuncha ijkalakawanalh chi  
ikla'ts'in ixtan'ajnichak'an an putawlan  
yu puch'alhkatnankan, chi an ixt'at'ink'an  
tuchichun yu tala'ajunta, chi an laktatanin,  
ixyalh la'atam Jas'at'a Borrego, tacha wa  
ixma'nikantacha ixtasuy. Chi ma'atujun  
ix'a'alo'oti ixlit'ajun chi la'atujun ixla'chulh,  
yucha nawputun an la'atujun takuwin yu  
ixnawin an Dios yu jamala'achakanta ta  
ixlijalhi'ay an lakaat'un.

<sup>7</sup> An borrego stalh la'alhi an yu sa' ixwilh  
laka putawlan yu puch'alhkatnankan chi

ma'lhtaylhcha an libro an yu sa' ixch'apata  
tan lhi'oxi ixmaka'.

<sup>8</sup> Chi akxni jama'lhtayanalhcha an libro, an  
ixt'at'ink'an tuchichun yu tala'ajunta chi an ix-  
pumap'uxamt'at'ik'an tatanin tatatso'ottalhcha la  
ixlakapu an Jas'at'a Borrego. Si ixtalaklhit'ajun  
ix'arpajk'an chi si ixtalaklhi'anta copa de oro  
ixlaj'a'tsamanta cencia, yucha jumputun an ixta-  
paynitk'an an yu takiklaka'iy Dios,

<sup>9</sup> chi ixtalakmilhpaycha la'atam sast'i milhpat.  
Ixtanajun:

Uxint'i t'ach'ip'ini li k'ajama'lht'ayani an libro.  
Ch'i li k'ala'x'otnini an yu puch'axpach'ikanta.  
Mu uxint'i ma'nik'a chi an la mijak'alhni  
jama'alht'axt'ut'i an lapanakni  
para li ixnawin Diosi katawalth, ta kilhmakchux  
ta'alin an lapanakni,  
ta kilhmakchux chiwinti, ta lakachux la'acha'an  
chi ta kilhmakchux lhich'alhkat.  
<sup>10</sup> Ja'ilht'u li ixrejnjn an kiDiosk'ani katawalth  
chi isacerdotejnij chi li katach'alhkatnalhi ani  
ix'ukxni lakaat'un.

<sup>11</sup> Chi iklaka'ampalh, wanaj lhuw angelh-  
nini ijka'alha'asmatlhi, ixtuntala'acho'ochak'an  
an putawlan yu puch'alhkatnankan chi an  
tuchichun yu tala'ajunta chi an laktataninch  
ixtayanalh. Lhuw tukani ixtayanalh, wanaj  
la'alhuw millón.

<sup>12</sup> Chi p'asi ixtachiwiniy ixtanajun:  
¡An Jas'at'a Borrego an yu ma'nikalh t'acha'ani li  
kala'a'ilhi an lhich'alhkat,  
chi an tanlhun yu laj'oxi, chi an jatapast'ak'at, chi  
an tachaput,

chi li kahila'sikalh, chi li ayi kala'ts'inkalh chi  
kamilhpanikalh!

<sup>13</sup> Chi chux yu ilhtukanta yu alinachalh an  
lakt'iyan, chi ix'ukxni an lakaat'un, chi ixtan'api  
an lakaat'un, chi an alamalh, chi chux yu ancha  
lak'alin, ik'asmat'a ixtanajun:

—¡An yu wilh laka putawlan yu  
puch'alhkatnankan,  
chi an Jas'at'a Borrego,  
kajamilhpanikalh, kajahila'sikalh, chi ayi ka-  
jala'ts'inkalh  
chi ixpujun'alhincha katach'alhkatnalh!

<sup>14</sup> An ixt'at'ink'an tuchichun yu tala'ajunta  
ixtanajun:

—¡Chunchacha kawalh!

Chi an ixpumap'uxamt'at'ik'an tatanin  
tatatso'ottanilhcha chi tatamuntitanilhcha, chi  
tala'ts'ilhcha li yucha ayi an yu ixpujun'alhincha  
li t'ajun.

## 6

### *Yu lakpuch'axpach'ikanta an libro*

<sup>1</sup> Ikla'ts'ini akxni an Jas'at'a Borrego exnilhcha  
ma'atami an ma'atujun yu puch'axpach'ikanta  
an libro, chi xapumatam an ixt'at'ink'an an  
tuchichun yu tala'ajunta ik'asmat'a tacha wa  
t'asaycha xalapanak xkan, najun:

—¡K'at'at'i chi k'ala'ts'i!

<sup>2</sup> Sa'cha ikla'ts'in, ikla'ts'in la'atam sut'ut'u  
kawayo, an yu ixpu'uk'alh ixli'anta la'atam  
pulhk'awilh ixpatipni, chi xta'nikalhcha la'atam  
corona, lhajatachalhcha taxtunilh para li alicha  
kalhajachalh.

**3** Akxni exnilhcha yu ixlima'at'uycha an yu puch'axpach'ikanta libro an Jas'at'a Borrego, ik'alha'asmat'a an yu ixlipumat'uycha tuchichun yu tala'ajunta, najun:

—¡K'at'at'icha chi k'ala'ts'icha!

**4** A'tam ikla'ts'impalh la'atam kawayo, slapulh, chi an yu ixpu'uk'alh xta'nikalh lhich'alhkat para li layi kama'osulh an oxi jatawlhnat an lakaat'un chi li katalama'nipaxalhi an lapanakni, chi xta'nikalhcha ma'atam lhman espada.

**5** Akxni ixlima'at'utucha exnilh an Jas'at'a Borrego an yu puch'axpach'ikanta libro, ik'alha'asmat'a an yu ixlipumat'utuchak'an an tuchichun yu tala'ajunta, najun:

—¡K'at'at'icha chi k'ala'ts'icha!

Pus sa'cha iklaka'an chi ikla'ts'ilhcha la'atam ts'iti kawayo, an yu ixpu'uk'alh ixch'apata la'atam pama'ch'ixni.

**6** Chi ixtan'ajnik'an an ixt'at'ink'an tuchichun yu tala'ajunta ik'asmat'a nawkan:

—Tam kilo trigo tamcha wilhchan xatapatsat, chi la'at'utu kilo cebada tamcha wilhchan xatapatsat, pero an asayte chi an jamaskajanti xaxkan uva jantu kamin'olh.

**7** Akxni ixlima'at'at'icha exli, an yu puch'axpach'ikanta libro an Jas'at'a Borrego ik'alha'asmat'a an yu ixlipumat'at'ichak'an tuchichun yu tala'ajunta, najun:

—¡K'at'at'icha chi k'ala'ts'icha!

**8** Sa'cha ikla'ts'in, ikla'ts'in la'atam x'awaw kawayo chi an yu ixpu'uk'alh, lhinin ixjunkan, chi an la'nin ixch'a'o'attacha, chi jamakawnikalhcha para li an cuarta parte tacha

an wilakalh an lakaat'un katajama'ninilh laka espada chi laka chawan chi laka ta'an'at chi laka an ma'tilin yu ta'alin an lakaat'un.

<sup>9</sup> Akxni an Jas'at'a Borrego exlicha an yu ixlima'akisicha yu puch'axpach'ikanta an libro, an ixtan'api an tan ja'ulanankan ijkala'ts'incha an ixtakuwink'an an yu jahima'nikanta an ix-chiwinti Dios chi ixlakata li sawalhi tacha an ixtanajun.

<sup>10</sup> P'ascha ixtachiwiniy ixtanajun:

—Jamach'alhkatz, yu stalana, chi yu sawalh, ¿sta tasu wanancha wa k'at'ip'akxaniya'a para li k'aja'uncha li oxi u jantu tani talaycha an yu tawilanallh an lakaat'un ch'i k'ajalhich'it'icha an kijak'alhnik'an?

<sup>11</sup> Wa chuncha jala'xta'nikalhcha la'sut'ut'u ixla'ch'itk'an chi jajunkan li katapakxampalhka lakats'uniy panch'e'ex, sta li katata'a'tsalhcha an ixt'ala'ajunk'an yu wachu chun kajalhima'nikana tacha yu'uncha jahima'nikalh ixlakata li tat'atapatsay an Dios.

<sup>12</sup> Akxni an Jas'at'a Borrego exlicha an ixlima'achaxancha yu puch'axpach'ikanta an libro, ikla'ts'in p'as tukani laklalh an lakaat'un, an wilhchan wa ts'iticha walh, tacha wa la'ch'iticha yu pu'ankan tan nikanta, chi an malhkuyu wa slapulhcha walh, tacha wa jak'alhnicha.

<sup>13</sup> Chi an st'akunin tapatajulhcha an lakt'ian, an lakaat'uncha tatamachalh, tacha akxni an tapatajuy an higo yu la'st'a'awka la xak'iw, akxni p'as lak'anuy an un.

<sup>14</sup> An lakt'ian la'mixlich, tacha akxni a'xtam jalhiki pasmilhkan, chi chux an a'stitawk'a chi

chux an lakaat'un yu la'atanchanu'ojota xkan tatalaklakapaxatawilhi an tan ixtawilanlah.

<sup>15</sup> Chi an xarejnin ani lakaat'un chi an xalaj'ajin lapanakni, chi an yu jamatuminin chi an xalaj'ajin soldadojnин chi an yu wa talhinajuncha an lapanakni ani lakamunulhpa chi chux yu wa ma'tsukucha chi yu jantu, tala'tats'e'lhicha an tan la'tan'apilho'o'o lakaat'un chi tan lakpujawilh laj'ay chiwx an laj'a'stitawk'a.

<sup>16</sup> Chi ixtajuniycha an laj'a'stitawk'a chi an laj'ay chiwx:

—Akila'a'lhtants'iwcha chi akilamats'ewicha, para li jantucha akintala'ts'ini an yu wilh tan ch'alhkatnan chi jantucha akla'ts'iwi ixtalh'amti an Jas'at'a Borrego.

<sup>17</sup> Mu chaway chilhcha an ay wilhchan yu pujamama'alh'ajnin. ¿Tisiyuchacha lay kalhitayaniya'a?

## 7

### *144,000 lapanakni yu jaseyojlakalh*

<sup>1</sup> Ixli'astan ijkala'ts'ilhcha ixt'at'ink'an angelhnin sa'cha ixtayanalh an tama'ats'astut'at'i lakaat'un, ixtasast'uk'acha an la'at'at'i un yu alin ani lakaat'un, para li jantu k'is kalalhi un an la ix'ukxni lakaat'un chi an la ix'ukxni alamalh chi masi wa a'atamcha k'iw kasunulh.

<sup>2</sup> Chi wachu ikla'ts'impalh pumatam angelh yu tach'ixchah an tan akxajachilh wilhchan, chi ixlit'ajuncha an iseyo an Dios yu la'ajunta. Chi p'ascha jaxa'alalh an ixt'at'ink'an angelhnin, an yu ixjaxta'nikantacha lhich'alhkat li layi kata-lakt'ilhilh an lakaat'un chi an alamalh.

**3** Jajuniy:

—Jant'uk'a' k'alhit'ama'ch'ap'ut'iti an lakaat'un chi an alamalh chi an lakak'iwin, sta akxni kajamuntiseyojla'oyawcha an yu tat'atapatsay kiDiosk'an.

**4** Chi ik'asmatlhicha tani ixpumachuxchak'ani an yu jaseyojlakalh: 144,000 yu jaseyojlakalh, ta kilhmakchux an ixjas'at'an an Israelhi jasakxtukalh.

**5** An yu yucha an Judá tapu'a'p'unminchah, la'akawt'uycha mil lapanakni jaseyojlakalh. An yu yucha an Rubén tapu'a'p'unminchah la'akawt'uycha mil lapanakni jaseyojlakalh. An yu Gad, tapu'a'p'unminchah la'akawt'uy mil lapanaknicha jaseyojlakalh.

**6** An yu Aser, tapu'a'p'unminchah la'akawt'uy mil lapanakni jaseyojlakalh. An yu Neftalí, tapu'a'p'unminchah la'akawt'uycha mil lapanakni jaseyojlakalh. An yu Manasés, tapu'a'p'unminchah la'akawt'uycha mil lapanakni jaseyojlakalh.

**7** An yu Simeón, tapu'a'p'unminchah la'akawt'uycha mil lapanakni jaseyojlakalh. An yu Leví, tapu'a'p'unminchah la'akawt'uycha mil lapanakni jaseyojlakalh. An yu Isacar, tapu'a'p'unminchah la'akawt'uycha mil lapanakni jaseyojlakalh.

**8** An yu Zabulón, tapu'a'p'unminchah la'akawt'uycha mil lapanakni jaseyojlakalh. An yu José, tapu'a'p'unminchah la'akawt'uycha mil lapanakni jaseyojlakalh chi an yu Benjamín, tapu'a'p'unminchah la'akawt'uycha mil lapanakni jaseyojlakalh.

**9** Chunchacha ikla'ts'in'olh, ixli'astan ikla'ts'in wanaj lhilhuw sawalhi lakyakalh, yu jantu xamati lay put'e'e. Tan ixtalakmintachalh an lapanakni ta lakachux ch'alhkatnankan, chi ta kilhmakchux an lapanakni ta'alin, chi chux la'acha'anaxni chi ta kilhmakchux chiwinti alin, an la ixlakapucha an putawlan yu puch'alhkatnankan ixtayanalh chi tan an ixyalh an Jas'at'a Borrego. Wa la'sut'ut'ucha ixtala'mala'ch'ininta, chi ixtalakch'apatacha jap'ach'i.

**10** Chi p'ascha ixtalaknajun:

An Dios, yu wilh laka putawlan yu puch'alhkatnankan  
chi an Jas'at'a Borrego,  
yu'uncha kintama'alhtaxtuyan.

**11** Chi ixchuxk'an an angelhnin ixtalakyanalhcha ixtuntala'acho'o an tan ixwilh putawlan yu puch'alhkatnankan. Wachu ancha ixtalak-wilanalh an tatanin chi an ixt'at'ink'an tuchichun yu tala'ajunta. Chi tatatso'o'talhcha la ixlakapu an tan wilh putawlan yu puch'alhkatnankan chi tatamuntitachalhcha lakaat'un, ayi tala'ts'ilh an Dios.

**12** Ixtalaknajun:

¡Chunchacha kawalh!  
An tanlhuncha an yu laj'oxi xt'a'a an Dios  
chi an ta'ayaxtu chi an jatapast'ak'at chi an lhimala'puchajun  
chi an jahila'sinti chi an lhich'alhkat chi an alhp'asninti  
ix'anucha an kiDiosk'ani kawalh yu ixpu-jun'alhincha.

Chunchacha kawalh.

<sup>13</sup> Wa chuncha xapumamatam an tatanin chiwinilh, kijuniy:

—Ani yu tala'la'ch'ita la'sut'ut'u ixla'ch'itk'an, ¿tisi yu'unchacha chi tanischa talakmintachalhi?

<sup>14</sup> Kit'in ijkuniy:

—Uxint'i k'atsay, kit'in jantu ijk'atsay.

Yucha kijuniy:

—Ani yu'uncha yu taminchalh laka ay lhima'alh'ajna, chi tach'a'atacha ixla'ch'itk'an chi talasut'ut'utacha la ixjak'alhni an Jas'at'a Borrego.

<sup>15</sup> Xliyuchacha li la ixlakapucha an tan wilh putawlan yu puch'alhkatnan Diosi tat'ajun, chi tunkuw chi ts'isi tatapatsaniycha an la ixtajtan. Chi an yu wilh an laka putawlan yu puch'alhkatnankan kajalhi'a'tayjuya mu ancha t'ajun.

<sup>16</sup> Jantucha katitama'alh'ajnalhi laka chawan chi laka kikxixat. Chi jantucha ali katita'ichilhi laka wilhchan chi jantucha ali katitalhakalh.

<sup>17</sup> Mu an Jas'at'a Borrego an yu wilh laka puch'alhkatna yuchacha kajalhist'ak'a chi kajalhi'ana tan taxtuta xkan yu xt'a'a jatsukunti. Chi an Dios kajalakpuxakamaj'an'oya chux ix'alhutk'an yu'uncha.

## 8

*Yu ixlima'atujuncha yu ipuch'axpach'ikanta  
an libro*

<sup>1</sup> Akxni exnilhcha an Jas'at'a Borrego yu ixlima'atujuncha ipuch'axpach'ikanta an libro,

wanaj sa' jun'olhi an lakt'iyan, katacha paytat hora,

<sup>2</sup> Chi ijkala'ts'in an ixpumatujunk'an angelhnin yu ixtayanalh la ix'ukxlakapu an Dios jaxta'nikalhcha ma'atujun s'olh.

<sup>3</sup> Wa chuncha mimpalh pumatam angelh chi tayalhcha la ixlakapu an tan ma'axta'kan lha'ulan, ixch'apata la'atam pamala'ap'uwan de oro, chi wanaajcha lluw cenciaja xta'nikalh para li kat'ala'maka'alhcha an ixtapaynitk'an ixchuxk'an an yu takiklaka'iy Dios, la ixlakapuwcha an yu de oro tan ma'axta'kan lha'ulan yu ixyalh an tan wilh putawlan yu puch'alhkatznankan.

<sup>4</sup> La ixmakacha an angelhi tach'ixli an xajin an cencia la ix'ukxlakapucha an Diosi alh, t'a'antacha wachu an ixtapaynitk'an an yu takiklaka'iy Dios.

<sup>5</sup> Chi an angelh xa'a'ilhi an pamala'ap'uwan, chi la'tsamalhcha jikmi, xajikmi an tan ma'axta'kan lha'ulan, chi warrarracha maka'alhi an lakaat'un. Chi stakcha t'asalh xalapanak xkan, chi stakcha ixlakt'asakan chi stakcha jamakalipnilh chi laklalhcha an lakaat'un.

### *An ma'atujun s'olh japus'olhkalk*

<sup>6</sup> Wa chuncha an ixpumatujunk'an angelhnin an yu ixtalhit'ajun ma'atujun s'olh tala'asijlhicha para li katas'olacha.

<sup>7</sup> Pus an yu p'ulhnajcha angelh pus'olilhcha an s'olh, walh maka'ankalhcha an lakaat'un wa tacha chaj'it chi jikmi yu lhiyawkanta jak'alhni,

chi an tercera parte tacha an lakyalh an k'iw wanaj la'xaw'olh chi chux an la'st'a'aw jach'itin.

**8** Ixlipumat'uycha an angelh s'olilh an la is'olh, wa tacha wa la'atamcha ay a'stitawk'a yu ma'tajita laka jikmi maka'ankalh an alamalh, chi an tercera parte an alamalh jak'alhnicha walh.

**9** Chi tanilhi an tercera parte yu ancha tala'ajunta an alamalh, chi tercera parte tacha an alin barco wanaj lakt'ilhi'okalh wachu'.

**10** Akxni ixlipumat'at'icha an angelh s'olilh an laka s'olh, patajuchalh an lakt'iyan la'atam aya st'aku, wa lamamacha ixma'tajita tacha wa kinkama'tajitacha ma'atam k'iw, chi tajuchalhcha tercera parte tacha an lak'alin ayxkan chi tan an laktaxtuta xkan.

**11** An st'aku ixjunkan suninti, pus an tercera parte an xkan wanaj suni jun'olh, pus wanaj lhuw lapanakni talhinilh an sun xkan.

**12** Akxni an ixlipumat'at'icha angelh s'olilh an la is'olh, an tercera parte an wilhchan taputs'isilhcha, chi an tercera parte an malhkuyu', chi an tercera parte tacha an alin an st'aku, para li jantucha ka'alilhi jatapulkunu tercera parte akxni tunkuw chi akxni puts'ista.

**13** Chi iklaka'an, ik'asmat'acha jalht'iltnin la'atam ats'o'o la ixtan'ajni an lakt'iyan, p'asi ixnajun:

—¡Payni'incha, payni'incha, payni'incha an yu tawilanalh lakaat'un, ixlakata an ali yu katas'olaka laka s'olh an ixt'utunk'an angelhnin!

**9***Ixlima'akisicha s'olh*

<sup>1</sup> An ixlipumakisicha angelh pus'olilhcha an s'olh, chi ikla'ts'in an lakt'iyan patajulh la'atam st'aku, an lakaat'uncha tamachilh, chi xta'nikalhcha an xayave an xamalhticha an tan jantu inta kimaktay ixlipatalhman.

<sup>2</sup> Chi mati'alhcha an tan jantu inta kimaktay ixlipatalhman, walh ancha takutchilhcha jin tacha lakatam laka aya horno. Pus an xajin wanaj maputs'isi'olhi an wilhchan chi an un.

<sup>3</sup> Chi an laka jin tataxtuchilhcha wa tacha sele', lakaat'uncha tatayachilh, chi ja'ilhtukalhcha li tacha an kululhcha yu ta'alin ani lakaat'uni ixlilaj'alhp'as katawalth.

<sup>4</sup> Jajunkan li jantu tani kata'ilhtulh an jach'itin chi an k'iw yu alin ani lakaat'un, chi watuchicha yu st'a'aw, jajunkan li wa yucha an laptopakni katalhitama'chapulh yu an jantu tu'u tamunti-wilanalh an iseyo Dios.

<sup>5</sup> Chi jajunkan li jantu katama'nilhi an laptopakni, jajunkan li wa lhilakatijtamcha kata-mama'alh'ajnilh, la'akisi malhkuyu', an ixmakxkayaxtuk'an tacha an tajats'ak'anan an kuluuh.

<sup>6</sup> Chi anchunu panch'e'ex an laptopakni kata-puxkawya an lhinin, pero jantu katitala'cha'alh, akxni katalakninputuna', pero an lhinin ka-jalaj'osa'.

<sup>7</sup> An sele'nin wa tacha kawayojninchayu jala'mala'asijnikantacha para li ka'ankanacha japulasaka laka guerraja ixtatasuy. An la ixlaj'a'tsulhk'an ixtalaklhi'anta wa tacha corona

de oro. Chi an ix'ukxpuk'an wa tacha wa ix'ukxpuchak'an lapanakni ixtatasuy,

<sup>8</sup> an ix'ayk'an wa tacha wa ix'aycha t'aku ixtalhit'ajun, chi an ixtatsalatk'an wa tacha ixtatsalatcha lioni ixtalhit'ajun.

<sup>9</sup> An la ixlakatunajk'an ixtalaklakatanumanalhcha yu ixtapamatanchanan, wa tacha yu tsasnat. An ixpa'achujk'an wa tacha wa lhuwcha kawayo yu jalaktich'imuk'akanta karreta yu talakats'alaj'ancha tan katalasayacha ixmakat'ajun.

<sup>10</sup> An ix'istajk'an wa tacha wa ix'istajchak'an kululhi ixtasuy chi ixtalhit'ajun ixpats'ak'ank'an, an la ix'istajchak'ani ixtapulhitama'chapuy an lapanakni la'akisi malhkuyu'.

<sup>11</sup> Yu ixrejchak'an ani tacha sele'nin, yucha an xa'angelh tan jantu inta kimaktay ixliputahman, lhihebreo junkan Abadón chi lhigriego Apolión.

<sup>12</sup> La'puslicha yu p'ulhnaj lhima'alh'ajna, pero ts'an'apalayka la'at'uy.

<sup>13</sup> An ixlipumachaxancha angelh s'olihcha an la'is'olh, chi ik'asmatlhi chiwinkalhcha an tan lakyanolh ma'at'at'i ix'a'alo'ot an tan ma'axta'kan lha'ulan, yu ixyalh la ix'ukxlakapu an Dios.

<sup>14</sup> Junkan an ixlipumachaxancha angelh an yu ixlit'ajun an s'olh:

—K'ajax'ott'icha an ixt'at'ink'an angelhnin yu jach'iyawkanta waniy an tan yu ay tukan ayxkan yu junkan Éufrates.

<sup>15</sup> Pus jax'otkalhcha an ixt'at'ink'an angelhnin, para li katajama'ninilhcha tercera parte tacha an t'awkan, mu yu'uncha wa para yuchacha

ixjalhila'sikanta anchunu panch'e'ex, anchunu wilhchan, chi anchunu malhkuyu, chi anchunu k'ata.

<sup>16</sup> Chi ik'asmatlhi tan ixpumachuxchak'ani an soldadojnин yu ixtapu'uk'analh an ixkaway-ojk'an: doscientos millones.

<sup>17</sup> Laka la'puminatnat chunchuniya ijkala'ts'ilh an kawayojnin chi an yu ixtapu'uk'analh. An yu ixtapu'uk'analh an kawayojnin ixtalaktankilhak'uk'analh yu tapamatanchanan, wa la'slapulhcha, wa tacha de jikmicha, chi wa lak'azulhcha chi wa la'x'awawcha tacha an azufre. Chi an kawayojnin wa tacha wa ix'a'tsulhchak'an leoni ixtalhit'ajun chi an la ixkilhnik'an ixtalajkilkilhtaxtuycha jikmi chi jin chi azufre.

<sup>18</sup> An lapanakni tacha ani t'awkan lakanmunulhpa, tercera parteje talaknilh, ixlakata ani tipat'utu tuchichun yu ixtakilhtaxtuy an kawayojnin, an jikmi chi an jin chi an azufre.

<sup>19</sup> An ix'alhp'asnintik'an an kawayojnin an la ixkilhnik'an chi an la ix'istajk'ani ixtalhit'ajun. An ix'istajk'ani wa tacha tsapulincha ixtajuninita, ixtalhit'ajun ix'a'tsulhk'an chi yuchacha ixtajapulhitama'chapunun.

<sup>20</sup> Chi an ali'in lapanakni yu jantu tapunilh an tanlhun lhima'alh'ajna, masi chuncha, jantu tamakawlhi tacha an ta'ilhtuy tanlhun yu jantu oxi. Chi jantu tamakawlhi li tatatso'ottani an lakkmakxkay'un chi li tatatso'ottani an tanlhun jala'la'oxinti yu de oro chi de plata chi de bronce chi de chiwx chi de k'iw yu tacha ixdioschak'an

tala'ts'in yu jantu lay tajalakawanan chi jantu taja'asmatnan chi jantu lay tajalhtanan.

<sup>21</sup> Chi jantu tamakawlhi ixjama'nintik'an chi ipujachawanak'an chi ali wa aya ixtalat'atamayi masi yu jantu talat'at'ajun chi ali ixtaja'alhawanan.

## 10

### *An angelh chi la'atam lakat'ikt'i libro*

<sup>1</sup> Ikla'ts'impalay ta'alhtajupalh pumatam yu k'ut'ilh angelhi an lakt'iyan, ixla'atanchanu'ojota la'atam jataputs'i an la x'a'tsulh, ix'ukxyalh la'atam ixlulhmakchat chi an ix'ukxpu wa tacha an wilhchancha, chi an ixlakch'aja wa tacha wa lam lamcha la'ma'tayyalh jikmi.

<sup>2</sup> Ixch'apata la'atam lakat'ikt'i libro tapux'otta. Chi an yu oxi ixch'aja an alamalhcha tach'anjuchalh chi an ixch'anjama'xi an lakaat'uncha tach'atalh.

<sup>3</sup> Chi p'ascha t'asalh tacha t'asay la'atam lión, chi akxni t'asalhcha, la'atujun xalapanak xkan wachu tachiwinilh.

<sup>4</sup> Akxni tachiwin'olhcha an la'atujun xalapanak xkan, kit'in xakts'o'ulaputun, pero ik'asmatlhi la'atam chiwinti an lakt'iyan yu kijuniy:

—Wa sa' k'ama'at'i an yu tanawlh an la'atujun xalapanak xkan, jant'u k'ats'o'ulat'i.

<sup>5</sup> Wa chuncha an angelh an yu ikla'ts'ilh ixch'atayachalh la ix'ukxni an alamalh chi an lakaat'un, tamakch'ixlich'a an lakt'iyan,

<sup>6</sup> chi pujurarnalhcha an yu ipujun'alhincha li t'ajun, an yu ilhtulh an lakt'iyan chi an lakaat'un

chi an alamalh chi chux yu ancha lak'alin.  
Najun:

—Jantucha ali kati'alilhi panch'e'ex,

<sup>7</sup> akxni kachinacha panch'e'ex akxni an yu ixlipumatu(j)uncha angelh ka'a'tayniyacha kas'ola an la'is'olh, kajunacha tacha an najun an Dios, tacha yucha jamak'atsaanilh an yu ix-tat'atapatsay, an yu ixtalhichiwiniy ixchiwinti Dios.

<sup>8</sup> An chiwinti yu ik'asmatlhi an lakt'iyan a'tam kixa'alapalh chi kijuniy:

—K'ap'inchi chi k'ama'lht'aycha an lakat'ikt'i libro yu tapux'otta an la ixmaka an angelh, yu ch'atay la ix'ukxni an alamalh chi an lakaat'un.

<sup>9</sup> Pus ikla'alhcha an angelh chi ijkuniycha li akixta'nilhi an lakat'ikt'i libro. Yucha kijuniy:

—Ni'ijcha chi k'a'ut'icha. La minkilhni wa sa'sicha k'ak'ilhk'ats'aya'a, pero la mimpalakni wa suncha kajunanta.

<sup>10</sup> Ikma'lhtaylhcha an lakat'ikt'i libro an angelh chi ik'ulhcha, wa sa'sicha ijkilhk'atsalh la kinkilhni tacha t'axkat, pero akxni ik'ulhcha wa suncha junchalh la kimpalakni.

<sup>11</sup> Chi kijunkan:

—Task'iniya li a'tam k'ajalhixa'alap'alhi an ix-chiwinti Dios ta kilhmakchux an lapanakni, ta lakachux ch'alhkatznakan, chi ta kilhmakchux chiwinti alin, chi an laj'ay jamach'alhkatzni.

## 11

*Ixt'uyunk'an yu talhichiwiniy ixchiwinti Dios*

<sup>1</sup> Wa chuncha kixta'nikalh ma'atam ch'ankat wa tacha ma'atam makat'ikt'i k'iw yu palhkan, chi kijunkan:

—K'a'ost'aycha chi k'alhk'at'icha an ixtajtan an Dios, chi an tan ma'axta'kan lha'ulan chi k'ajap'ut'e'echa an yu ancha ay tala'ts'in an Dios.

<sup>2</sup> Pero an tan wa jalhi'ay junita an lhima'spa an laka tajtan anch'a jant'u k'alhk'at'i, mu ancha jama'axta'nikantacha an yu jantu tajakik-laka'inin, yu'uncha kata'akch'intamaya an stalan'a la'acha'an 42 malhkuyu'.

<sup>3</sup> Chi kit'in ajkamak'ana ixt'uyunk'an yu oxi akintalhichiwinina yu tala'mala'ch'ininta laka laklhwat'aka la'ch'it, yu'uncha katajamak'atsaaninina yu najun an Dios li katapasaya', 1,260 wilchani katajamak'atsaaninina'.

<sup>4</sup> Ani ixt'uyunk'an lapanakni yu oxi akintalhichiwinina yu'uncha tacha a'at'uy olivo chi ma'at'uy ixputawk'an maklhku yu tayanalh la ix'ukxlakapu an xaJamach'alhkat lakaat'un.

<sup>5</sup> Li xamati ta ja'ilhtuputun, yu'uncha takilhtaxtuy jikmi chi wanaj tala'xawa'ojoyi yu wa jaxkajiy. Chuncha kapuniya yu wa ta ja'ilhtuputun.

<sup>6</sup> Ani pumat'uy yu oxi kintalhichiwiniy jaxta'nikanta lhich'alhkat li lay katamalakl-hchawlh an lakt'iyan para li jantu kalalhi xkan akxni tajamak'atsaaninint'ajun an yu najun an Dios li katapasaya'. Chi layi ta'ilhtuy li an xkan jak'alni kawalh, chi talhit'ajuni lhich'alhkat para li katamak'atsanilhi an lakaat'un laka laktanlhun lhima'alh'ajna, wa ta a'chuxcha chuncha ta'ilhtuputun.

<sup>7</sup> Akxni katalhichiwin'oyacha yu katalhichiwinina, an ma'tili yu kaminanta an tan jantu inta kilhimaktay ixliputalhman kajat'alasayacha chi kajalhajaya chi kajama'niya'.

<sup>8</sup> An ixlakatunajk'an an tan jalhi'ay junita an tan ay la'acha'ani katatamaya'. Ancha tan wa kapulhimacha'xakalhcha junikalh li Sodoma chi Egipio, tan wachu tamakxtukmuk'alh laka cruz an kiJamach'alhkatk'an.

<sup>9</sup> Chi an lapanakni yu tanlayjcha katalakminanta ta kilhmakchux, ta lakachux ch'alhkatnankan, chi ta kilhmakchux chiwinti alin, kata'a'la't's'imayacha an ixt'iyunk'an janinin, la'at'utu wilhchan apaytat chi jantu katitamakawlhi li kajamaknukalh.

<sup>10</sup> An yu tawilanalth ani lakaat'un sawalhcha katalhilaj'achana li jama'nikalhcha. Kata-lala'xta'nipaxayacha yu laj'oxi tu'u', wa xliyu ani ixt'uyunk'an yu ixtalhichiwiniy ixchiwinti Dios sawalhcha ixtajamama'alh'ajninini ixtalhiwilay an yu ani tawilanalth lakaat'un.

<sup>11</sup> Pero ixli'astan an ixlila'at'utucha wilhchan apaytat, an Dios japatamaknucho'olhi takuwin yu xt'a'a jatsukunti chi tatayacho'olhcha, chi an yu tala'ts'ilh sawalhcha talaktalhanalh.

<sup>12</sup> Wa chuncha an ixt'uyunk'an yu oxi talhichiwiniy an Dios an lakt'iyan p'asi ta'asmathli chiwinkalh, jajunkan:

—¡Anicha k'at'awk'ach'it'at!

Pus ta'alhcha an lakt'iyan, laka la'atam jata-puts'i, chi an yu wa ixtajaxkayanan tala'ts'in.

<sup>13</sup> Wa akxni p'asi laklalh an lakaat'un chi décima parte an ay la'acha'ani talakpujlhi chi

la'atujun mil lapanakni tanilh ixlakata li laklalh an lakaat'un. An yu jantu tanilh sawalhcha talaktalhanalh, chi talaknawlhí li an Dios yu wilchchalh anu lakt'iyan yucha ay.

**14** La'puslicha an ixlitipat'uy lhima'alh'ajna, pero mimpalatacha watukani an ixlitipat'utu.

### *Ixlila'atujuncha s'olh*

**15** An ixlipumatujuncha angelh s'olilhcha an la is'olh, walh wa chuncha p'asi chiwinkalh an lakt'iyan, nawkan:

"An lhich'alhkat ani lakamunulhpa  
ix'anucha an kijamach'alhkat'án Dios chi  
ix'anucha wachu an ixCristo,  
chi yuchacha ipupjun'alhincha kajuna  
kach'alhkatnana."

**16** Chi an ipumpap'uxamt'at'ik'an tatanin yu ixtawilanalh la ixputawlank'an yu tapuch'alhkatnan la ixlakapu an Dios, tatatso'ottalhcha chi tatamuntitachalhcha, chi aycha tala'ts'ilh an Dios.

**17** Ixtanajun:

"Iklaxta'niyaw lhimala'puchajuni Jamach'alhkat  
Dios,

uxint'i yu lay ilht'u'o'oy chux tanlhun.

Yu uxint'ik'at'i chi uxint'i ix'unit'a chi yu  
k'at'ana'a,  
mu la'a'it'icha an ay milhich'alhkat chi  
ch'alhk'atnancha.

**18** An ta kilhmakchux ta'alin an lapanakni  
tala'talh'amancha,  
pero chilhcha ipapaku mintalh'amtí chi chilhcha  
xapanch'e'ex

li k'aja'una'acha li oxi u jantu

tani ixtat'ajuncha an yu chaway janinincha.  
 Chi k'ajaxt'a'niya'acha yu talhajaxtulh an yu ix-tat'atapatsayan yu ixtanajun minchiwinti  
 yu katapasaya',  
 chi an yu takiklaka'iyan, chi yu talhiwilay an  
 minta'a'ut,  
 chi yu laj'ajin, chi lakt'ikt'in, chi  
 k'ajama'niya'acha an yu wa talakt'ilhi  
 ani lakaat'un."

<sup>19</sup> Wa chuncha talhti'alhcha an ixtajtan an  
 Dios awint'i lakt'iyan, chi an la ixtajtan ixtasuycha an caja yu pumujuta an ixchiwinti yu  
 japat'atamakawlh an ixlapanakni. Chi stakcha  
 jamakalipnilh, chi ixlakchiwinkancha, chi  
 ixtat'asaycha xalapanak xkan, chi laklalhcha an  
 lakaat'un chi p'ascha tukani patajulh chaj'it.

## 12

### *An t'aku chi an aya tsapulh*

<sup>1</sup> An lakt'iyan talakasulh ay tuchichun:  
 pumatam t'aku ixla'axt'a'ojojotacha an wilhchan  
 chi ixpuch'ataycha an malhkuyu', chi  
 ix'a'tanuncha la'atam ixkorona yu wilhnilh  
 la'akawt'uy st'aku.

<sup>2</sup> An t'aku ixja'aynanta chi ixt'asaycha  
 mu ixkaniycha, chi ixma'alh'ajnancha li  
 kajamas'at'ananaacha.

<sup>3</sup> Wa chuncha, a'tam talakasupalh la'atam  
 tuchichuni an lakt'iyan: la'atam aya tsapulh,  
 slapulh, la'atujun ix'a'tsulhi ixlit'ajun chi  
 ma'akawcha ix'a'alo'ot chi lakatamincha an la  
 ix'a'tsulh ixlak'ukwilhcha la'atamin corona.

**4** Chi an la ix'istaj japuxo'p'uxli an tercera parte an st'aku an lakt'iyan, chi an lakaat'uncha jamaka'alh. Akxni kalhitsukuyacha ixjas'at'a an t'aku, an aya tsapulh la ixlakapucha an t'aku tayanilh, para li tacha katsukuya an ixjas'at'a kat'olo'nikanacha.

**5** Wa chuncha an t'aku lhitsukulhcha ixjas'at'a, ts'alh, yucha yu kajach'alhkatnaniya ta kilhmakchux lapanakni laka ma'atam tsasnat. Pero an ists'alh an t'aku ma'osunikalh, lhi'anikalhcha la ix'ukxlakapu an Dios tan ch'alhkatnan.

**6** Chi an t'aku os'alhcha tan wa jasa'nik'a, tan an Dios ixmala'asijninita tan katawilh, para li anchacha kaxta'nikalh yu ka'ulh 1,260 wilhchan.

**7** Ixli'astan lasakalhcha an lakt'iyan: an Miguel chi an ix'angelhnin tat'alasalhcha an aya tsapulh. An aya tsapulh chi an ix'angelhnin tajat'alasanalhcha,

**8** pero jantu lay talhajachalh, chi tucha lay tatawlhchhalhi an lakt'iyan.

**9** Pus an aya tsapulh tamakxtukanchalhcha, yu jumpalhkan ma'aniya tsapulh chi jumpalhkan xipay makxkay'un u Satanás yu ja'o'xcho'onun chux an lakamunulhpa'. Ani xipay makxkay'un chi an ix'angelhnin warrarracha jat'at'alhtamaj'okalhi an lakaat'un.

**10** Wa chuncha p'asi ik'asmatlhi chiwinkalh an lakt'iyan, nawkan:

—Chaway chilhcha an jama'alhtaxtunti chi an alhp'asninti chi an ixlich'alhkat an kiDiosk'an chi an ixlich'alhkat an ixCristo, mu chaway maka'ankalhcha ma'spa an yu ixja'alhtasuy

an kijat'ala'awnink'an, yu ixja'alhtasuy la ix'ukxlakapu an kiDiosk'an ts'isi chi tunkuw.

<sup>11</sup> An kijat'ala'awnink'an tapulhajalhi an ja'alhtasunu la ixjak'alhni an Jas'at'a Borrego chi an laka chiwinti yu yu'uncha tajamak'atsaaninilh. Tala'amaj'alhi ixjatsukuntik'an sta tanilh.

<sup>12</sup> Pus chaway k'a'ach'acha lakt'iyan chi yu anch'a wilhchi'it. ¡Pero payni'incha an yu lakaat'un tawilanalth chi an yu alamalh tata-jumanalh, mu an xapay makxkay'un k'atsayi li jantucha ma'ani katitsukulh, pus sawalhcha talh'amani ta'alhtajulh chi sawalhcha taxkayan!

<sup>13</sup> Akxni la'ts'ilhcha an aya tsapulh li lakaat'uncha t'alhtamaj'okalh, ch'a'o'alhcha an t'aku an yu ixlit'ajun pumatam ixjas'at'a yu ts'alh.

<sup>14</sup> Pero an t'aku xta'nikalh la'at'uy laj'ay ipxa'achuj ats'o'o, para li lay kajalht'iltnij'ah tan wa jasa'nik'a tan ixla'oxinikanta li katawilh, tan kamawakana la'at'utu k'ata a paytat.

<sup>15</sup> An aya tsapulh kilhtaxtumaka'ah xkani an tan alh an t'aku', para li an xkan kama'amuxtulh tacha tan ay xkan.

<sup>16</sup> Pero an lakaat'un lhi'a'tayjulhi an t'aku', mu an lakaat'un ta'elh'a'mix'ah chi othli an xkan an yu kilhtaxtulh an aya tsapulh.

<sup>17</sup> Wa chuncha an t'aku sawalhcha ilhtulhi li katalh'amalhi an aya tsapulh. Pus an aya tsapulh alhcha jat' alasana an ali'in yu yucha an t'aku tapu'a'p'unmintachalh, an yu takiklaka'iy an ixlamap'a'sin Dios, yu tach'a'o'ay sawalh tacha an najun an Jesús.

**18** Sa'cha iktayalhi an laka kukuj an alamalh.

## 13

### *Ma'tili yu takutlhi lakxkan*

**1** Walh ikla'ts'in takutlhi an alamalh la'atam ma'tili', la'atujun ix'a'tsulhi ixlit'ajun chi ma'akaw ix'a'alo'ot, lakatamincha la ix'a'alo'ot ix'a'tanuncha ixxorona chi lakatamincha la x'a'tsulh ixlakwilhnihcha la'atamin ta'a'ut yu wa aya juniy an Dios.

**2** Ani ma'tili yu ikla'ts'ilh wa tacha leopardojoo ixtasuy, an ixlakch'aja wa tacha ixch'aja oso, chi an ixxk'ihni wa tacha ixxk'ihni lión. An aya tsapulh xta'nilhcha ix'alhp'asninti chi ixputawlan yu kapuch'alhkatznana chi ay lhich'alhkatz.

**3** La'atam ix'a'tsulh an ma'tili wa tacha wa ixxk'atsaniniycha yu laycha kaxpunilh, pero an tan ixxk'atsanini ta'oxinilh, pus sawalhcha lhi'a'nilhi chux an lakamunulhpa chi ch'a'o'alhcha.

**4** Ayi ixtala'ts'in an aya tsapulh mu yucha yu xta'nilh lhich'alhkatz an ma'tili', chi wachu ayi ixtala'ts'in an ma'tili', ixtanajun:

—¿Tisiyuchacha ixt'achun tacha ani ma'tili chi tisiyuchacha lay kat' alasaya'a?

**5** Ani ma'tili wachu makawnikalhi li kanawlhi laj'ay tanlhun yu jantu oxi chi li kaxkayaj ju nilhi an Dios, t'up'uxamt'uy malhkuyu xta'nikalh lhich'alhkatz.

**6** Pus chunchacha ilhtulh, wa aya lhichiwinilhcha an Dios, chi wa aya lhilakajunilhcha an ixta'a'ut, chi an tan wilhchah, chi wachu wa

aya jalhichiwinilhcha an yu lakt'iyan tawilananchalh.

<sup>7</sup> Wachu makawnipalakalhi li kajat' alasalh an yu takiklaka'iy Dios sta li kajalhajalh. Chi xta'nikalh wachu kajach'alhkananilh ta kilhmakchux an lapanakni, ta kilhmakchux chiwinti alin, chi ta lakachux ch'alhkatnankan.

<sup>8</sup> Anchunu ma'tili ayi katala'ts'ina ixchuxk'an an yu tawilanah an lakaat'un, yu an jantu jats'o'ulanikanta ixta'a'utk'an an laka libro tan tasuy yu kaxta'nikana jatsukunti sta akxni ilhtukanchalhcha an lakamunulhpa', ixlibro an Jas'at'a Borrego yu ma'nikalh.

<sup>9</sup> Li xamati llhit'ajun ixpa'asmatna, ka'asmatlhicha.

<sup>10</sup> Li xamati kalhi'ankana laka pulach'in, laka pulach'ini ka'ana'. Li xamati kapuniya espada, espadaja kapuniya'. Anicha putasuy an ixjakiklaka'intik'an an yu takiklaka'iy Dios, chi li talhitayaniy.

<sup>11</sup> Ixli'astan kla'ts'impalh la'atam ma'tili yu tawk'achilh an lakaat'un, ma'at'uy ix'a'alo'oti ixlit'ajun wa tacha ix'a'alo'ot jas'at'a borrego, pero wa tacha aya tsapulhi ixchiwiniy.

<sup>12</sup> Chi yucha ixlit'awni'ojoy chux an ixlich'alhkat an p'ulhnaj ma'tili', chi ix'ilhtuyi li an lakaat'un chi an yu ancha tawilanah ayi katala'ts'ilh an yu p'ulhnaj ma'tili', an yu ixx'uch'unikanta tan ixx'atsanini yu wa tacha laycha kaxpunilh.

<sup>13</sup> Wachu ilhtuyi laj'ay tanlhun yu lhi'a'nin, yu jantu wa xamaticha lay ilhtuy, sta layi

ma'alhtajuy jikmi an lakt'iyan lakaat'uncha maka'an, tan tala'ts'in an lapanakni.

<sup>14</sup> Chi tacha an makawnikalhcha li layi kalak'ilhtulh an tanlhun yu jantu wa xamaticha lay lak'ilhtuy, la ix'ukxlakapu an yu p'ulhnaj ma'tili, ja'o'xcho'olhcha an yu tawilanah lakaat'un chi jalhijunilhcha li kata'ilhtunilh la'atam ixma'stele'e an ma'tili yu ixla'ajuntaka masi ixmak'atsanikantacha laka yu kikxtuy espada.

<sup>15</sup> Ani yu ixlila'at'uycha ma'tili makawnikalhi li layi kaxta'nilh jatsukunti an ixma'stele' an yu p'ulhnaj ma'tili', para li ani ma'stele' layi kachinivilh chi ka'ilhtulhi li chuxi kajama'ni'okalh yu jantu ay katitala'ts'ilh.

<sup>16</sup> Atumpaj, ilhtulhi li chux, lakt'ikt'in chi laj'ajin, chi jamatuminin chi jakilhpatinin, chi yu jantu wa japatapatsakancha chi yu wa japatapatsakancha, li kajaseyojlakalhi tan oxi ixmakak'an u la ixmuntsank'an.

<sup>17</sup> Walh laniy chuncha tucha lay xamati kati-jamawnalh chi katijast'analh, wa yu makseyo-jlakantacha u yu muntiseyojlakantacha, u yu lhít'ajuncha an ixta'a'ut an ma'tili', u yu lhít'ajun an xanumero an ixta'a'ut.

<sup>18</sup> Ani laka jatapast'ak'atcha kalhimacha'xakalh. Yu lhimacha'xay, wa kaput'e'enilhcha an ixnumero an ma'tili', mu wa ixnumerojcha lapanak: 666.

## 14

*Ixmilhpatk'an 144,000 lapanakni*

<sup>1</sup> Ixli'astan ijkalakawanalh ikla'ts'ilhcha an Jas'at'a Borrego sa'cha ixyalh la ix'ukxni an a'stitawk'a yu junkan Sión, ancha ixtat'ayanalh 144,000 lapanakni, ixtalakmuntiwilanalhcha an ixta'a'ut an Borrego chi ixta'a'ut an ixPay.

<sup>2</sup> Wa chuncha ik'asmat'a chiwinkalh an lakt'iyan wa tacha akxni p'ascha makat'ajun yu lhuw xkan chi wa tacha akxni yu p'ascha tukan t'asay xalapanak xkan, an chiwinti an yu ik'asmatlhi wa tacha wa akxni tan wanajcha ixluwk'an tajasanan yu wa si la ix'arpajk'an.

<sup>3</sup> Chi ixtalakmilhpaycha la'atam sast'i milhpat la ixlakapu an putawlan yu puch'alhkatnankan chi la ixlakapuk'an an ixt'at'ink'an tuchichun yu tala'ajunta chi la ixlakapuchak'an an tatanin. Jantu xamati lay ixlaklaniya anchunu milhpat, wa yu'uncha an 144,000 lapanakni yu jama'alhtaxtukalh tacha ani wilhkanchilh ani lakaat'un.

<sup>4</sup> Ani lapanakni yu'uncha yu jantu k'is tasmala'alh laka t'akunin, yu'uncha jantu k'is jat'atsukukalh sawalh. Yu'uncha wa tanchuncha an, an Jas'at'a Borrego yu'uncha ancha tat'a'an. Yu'uncha jama'alhtaxtukalhi an tan tat'ajun ali'in lapanakni tachanu yu p'ulhnaj tukan lha'ulan para Dios, chi para an Borrego.

<sup>5</sup> La ixbilhnik'an yu'uncha jantu tu'u jala'cha'aninikalh maslakatinti, mu yu'uncha jantu tu'u jalhkilikilh wanaj.

### *Ixt'utunk'an angelhnin*

<sup>6</sup> Ikla'ts'impalh pumatam angelh yu ixjalht'iltnin ixtan'ajni an lakt'iyan yu ixli'anta

an laj'oxi chiwinti yu jantu a'tam min'ojoy, para li kajalhixa'alalhcha an yu tawilanalh lakaat'un, chux la'acha'anaxni tan laj'ay, ta kilhmakchux chiwinti, chi ta kilhmakchux lapanakni.

**7** P'ascha ixnajun laka chiwinti:

—K'at'alhamnit'iti an Dios, ayi k'ala'ts'int'it, mu an panch'e'ex chilhcha li kanawnacha tichini yu oxicha t'ajun chi yu jantu, ayi k'ala'ts'int'it an yu ilhtulh an lakt'iyan chi an lakaat'un chi yu ilhtulh an alamalh chi tan laktaxtuy an xkan.

**8** Wa chuncha talakasupalh pumatam angelh yu ixlipumat'uycha taylhi'ah, najun:

—¡Tat'ilhilhcha, tat'ilhilhcha an ay la'acha'an Babilonia, mu ja'ilhtulhi li chux an ay la'acha'anaxni kata'otlhi an jamaskajanti xaxkan uva yu wa aya pulay.

**9** Chi an ixlipumat'utucha angelh taylhi'ah najun laka p'as chiwinti:

—Li xamati ay la'ts'in an ma'tili chi li ayi la'ts'in an ixma'stele', chi li lhitanmakajuni li kamuntiseyojlakalh u kamakseyojlakalh la'iseyo an ma'tili,

**10** yucha kama'ah'ajnana'. Tachanu ka'ot'a an ixtalh'amti Dios, yu puxte'ejukalh wanaj wa ixla'stu an la xacopa ixtalh'amti chi kama'ah'ajnikana laka jikmi chi laka azufre la ix'ukxlakapuk'an an la'stalan'a angelhrin chi an Jas'at'a Borrego.

**11** Chi an xajin an ixma'ah'ajnatk'an ixpujun'alhincha katach'ixtayaya', tunkuw chi ts'isi jantu tajastaknani an yu ay tala'ts'in an ma'tili chi yu ay tala'ts'in an ixma'stele', chi yu tala'a'iy

li kajamuntiseyojlakalh u kajamakseyojlakalh an la ixta'a'ut.

<sup>12</sup> Xliyu lhitask'iniy li katalhitayanilhi an ixlapanakni Dios, yu tamuktaxtuy an ixlamp'a'sin chi yu takiklaka'iy sawalh an Jesús.

<sup>13</sup> Wa chuncha ik'asmatlhi kixa'alakalh sta an lakt'iyan kijunkan:

—K'ats'o'ulat'i: “Oxi para yu'uncha yu chaway ati'anta taniy chi tat'atala'xt'o'ta an Jamach'alhkatz Dios.” Chun, najuni an Takuwin, katajastakananacha la ixtapatsatk'an, chi mu oxi tatapatsalh ani pus awint'i katala'a'iyanta yu laj'oxi.

### *An yu ixch'ankanta lakaat'un sakkancha*

<sup>14</sup> Ijkalakawanalh ikla'ts'ilh la'atam sut'ut'u jataputs'i, chi la ix'ukxni an jataputs'i sa'cha ixwilh pumatam wa tacha wa ists'alhcha lapanak, ix'a'tanun ixcorona de oro, chi ixch'apatacha ma'atam ixmachita yu kikxtuy.

<sup>15</sup> Wa chuncha an laka tajtan taxtupalachilh pumatam angelh, chi p'ascha xa'alay an yu sa' ixwilh laka jataputs'i, juniy:

—K'a'ulaninch'a amimachita an jach'ananti chi k'amach'ixt'amit'icha an jach'ananti, mu an jach'ananti an lakaat'un k'at'alhcha, chi chilhcha ixpanch'e'ex.

<sup>16</sup> Pus an yu ixwilh laka jataputs'i ulanilhcha an ixmachita an lakaat'un, chi lhi'alhcha an yu ixch'ankanta lakaat'un.

<sup>17</sup> Wa chuncha a'tam taxtupalachilh pumatam angelhi an laka tajtan yu yachalh an lakt'iyan, wachu ixch'apata ma'atam ixmachita yu kikxtuy.

<sup>18</sup> Chi an laka tan ma'axta'kan lha'ulan taxtupalachilh pumatam angelh yu xa'angelh an

jikmi chi p'ascha xa'alay an yu wachu ixch'apata  
ma'atam ixmachita yu kikxtuy, juniy:

—K'a'ulanincha amimachita an uva ch'i  
k'alakch'uk'up'uxt'icha an la xasiwik an uva  
yu alin an lakaat'un, mu lakchatacha.

<sup>19</sup> An angelh ulanilhcha an ixmachita an la  
ix'ukxni an lakaat'un chi lakch'uk'up'uxlicha an  
uva an la xasiwik yu alin an lakaat'un, chi  
ixli'astan mujulhcha an laka ay ixpupach'itkan  
uva, yu jumputun an ixtalh'amti Dios.

<sup>20</sup> An uva pach'itkalhcha ma'spa an la'acha'an,  
chi an tan ixmukanta an uva takutlhi  
jak'alhni, sta an la ixfrenojk'an an kawayojnini  
tacha'aninilh, 300 kilómetrojo ixlima'at cha'alh.

## 15

*Ixpumatujunk'an angelhnin chi tipatujun  
lhima'alh'ajnat*

<sup>1</sup> An lakt'ian ikla'ts'impalh la'atam  
ay tuchichun chi lhi'a'nin: pumatujun  
angelhnin, yu'uncha ixtalhit'ajun an tipatujun  
lhima'alh'ajna yu xati'astancha ka'alina', yu  
kapu'uktaxtuyacha an ixtalh'amti Dios.

<sup>2</sup> Chi ikla'ts'impalh wachu wa tacha la'atam  
alamalh de vidrio lhiyalh jikmi. Anchacha  
ixtalakyanalh an la ixpiku ani alamalh de vidrio,  
an yu talhajalh an ma'tili chi an ixma'stele',  
chi an iseyo chi an xanumero ixta'a'ut, ixta-  
lakch'apatacha an ix'arpa Dios.

<sup>3</sup> Ixtalakmilhpaycha an ixmilhpat Moisés yu  
t'atapatsay Dios chi an ixmilhpat Jas'at'a Borrego.  
Ixtalaknajun:

Laj'ay chi la'lhi'a'nini an yu lak'ilhtuta an Ja-mach'alhkak Dios,  
yu lay chux lak'ilht'u'o'oy.

Ts'awj chi sawalhi an yu lak'ilht'uyi xaJa-mach'alhkak ta kilhmakchux alin lapanak.

<sup>4</sup> ¿Tisiyuchacha jantu katitalhamnini,  
Jamach'alhkak?

¿Tisiyuchacha jantu oxi katilhichiwinini?

Mu wa uxint'i yu stalan'ak'at'i.

Ta kilhmakchux ta'alin an lapanakni katamina  
chi ayi katala'ts'inan,

mu t'ach'a an oxi sawalh ch'alhk'atnan tasuycha.

<sup>5</sup> Ikla'ts'in'olh ani, ixli'astan ikla'ts'in tati'alhcha  
an tajtan an lakt'iyan tan ma'akanta an  
ixlamap'a'sin Dios yu ts'o'kanta.

<sup>6</sup> Chi an laka tajtan tataxtuchilhcha an  
ixpumatujunk'an angelhnin yu ixtalhit'ajun  
an tipatujun lhima'alh'ajna. Ixtala'la'ch'itacha  
lajk'usi la'sut'ut'u la'ch'it chi wa la'slimjnik'acha,  
chi ixtalaktankilhakwilanahcha isinturónk'an  
de oro.

<sup>7</sup> Wa chuncha xapumatam an ixt'at'ink'an  
tuchichun yu tala'ajunta, jaxta'nilhcha la'atamin  
copa de orojo an ixpumatujunk'an angelhnin,  
ixlaj'a'tsamanta an ixtalh'amtí Dios, yu ixpu-jun'alhincha li t'ajun.

<sup>8</sup> An laka tajtan wanaj a'tsamtanu'olh jin  
ixlakata an ixta'ayat Dios chi ixlakata an  
ix'alhp'asninti. Chi jantu xamati lay ixtanuy an  
laka tajtan sta li akxni chunchacha katapasa'oya  
an tipatujun lhima'alh'ajna an yu talhit'ajun an  
ixpumatujunk'an angelhnin.

**16***La'atujun copa*

<sup>1</sup> Ik'asmatlhi p'asi chiwinkalh sta an laka tajtan, jajunkan an ixpumatujunk'an angelhnin:

—K'ap'inchi'it xte'emaj'anini an lakaat'un an ixtalh'amtí Dios yu lakputajun an la'atujun copa.

<sup>2</sup> An yu p'ulhnajcha alh an angelh puxte'elhcha an ixcopa an lakaat'un, walh chux an lapanakni yu an ixjaseyojlata an ma'tili chi sawalhcha ixtalhiwilay an ixma'stele' wanaj talaklakaxaj'ochilh tacha ts'its'i yu wa stakcha laj'a'xtuy chi sawalhcha lakxkay.

<sup>3</sup> An ixlipumat'uycha angelh puxte'elhcha an ixcopa an alamalh, walh an xkan wanaj tapalalh jak'alhni, tacha ixjak'alhni lapanak yu wa ma'nikanta, chi wanaj tani'olhi an yu lakxkan ixtala'ajunta.

<sup>4</sup> An ixlipumat'utucha angelh puxte'elhcha an ixcopa an laka lak'ayxkan chi an tan laktaxtuta xkan, walh wanaj jak'alhni jun'olh an xkan.

<sup>5</sup> Wa chuncha an xa'angelh lakxkan ik'alha'asmatlhi najun:

Uxint'i Stalan'ak'at'i Dios, yu uxint'i chi yu uxint'i ix'unit'a,  
oxi t'ach'a an ilht'uy tacha chaway ani xt'a'a  
lhima'alh'ajna,

<sup>6</sup> wa xliyu yu'uncha tamaj'anilhi ixjak'alhnik'an  
an yu takiklaka'iyan yu la'stalan'an  
chi an yu ixtanajun minchiwinti, jama'ot'ut'icha  
wachu jak'alhni, mu tat'acha'an.

<sup>7</sup> Ik'alha'asmatlph wachu pumatam yu sta an laka tan ma'axta'kan lha'ulan ixnawnachalh:

—Chun sawalhi, Jamach'ahlkat Dios, yu lay lak'ilht'u'o'oy chux tanlhun, an t'ach'a xt'a'a lhima'ah'ajna sawalh chi ts'awj.

**8** An ixlipumat'at'i angelh puxte'elhcha an ixcopa an tan wilh an wilhchan, wa chuncha an wilhchan makawnikalhcha li kajalaklakamichilhcha laka jikmi an laptopnakni.

**9** Pus an laptopnakni talaklaka'ichilhcha an laka alhp'as lhi'ichi, walh masi chuncha jantu tamapaxalhi ixjatapast'ak'atk'an. Apalij wa xkayaj tajunilhi an Dios masi yucha ch'alhkatnani ani lhima'ah'ajna.

**10** An ixlipumakisicha angelh puxte'elhcha an ixcopa an la ixputawlan yu puch'alhkatnan an ma'tili', walh wa chuncha an ixlich'ahlkat wanaj lakaaputs'isni tamakaw'olh chi an laptopnakni tacha an ixtama'ah'ajnancha ixtapa'ats'iycha an isima'atk'an.

**11** Pero masi chuncha jantu tamakawlhi ta'ilhtuy yu jantu oxi, apalijcha wa aya ixtajuniya an Dios yu wilhchahk lakt'iyan ixlakata li ixtach'apatachalhcha ts'its'i yu laj'a'xtuy chi li ixtama'ah'ajnancha.

**12** An ixlipumachaxan angelh puxte'elhcha an ixcopa an ayxkan tan junkan Éufrates, walh an xkan wanaj xixli, para li laycha katala'pusli an reijnin yu kataminanta tan lhi'akxajachilh an wilhchan.

**13** Chi ikla'ts'in la ixkilhni an aya tsapulh chi la ixkilhni an ma'tili chi la ixkilhnicha an yu jantu sawalh ixchiwinti Dios lhichiwiniy takiltaxtulh la'atamin makxkay'un wa tacha ts'o'otoj.

**14** Yu'uncha ixtakuwink'an lakmakxkay'un, yu ta'ilhtuycha tanlhun yu la'lhi'a'nin yu jantu wa xamaticha lapanak lay ilhtuy, chi ta'ancha puxkawnini an rejnin an lakaat'un ta ixlijalhi'ay an lakamunulhpa', para li katama'ayxto'lhicha tan kalasakana akxni kachinacha an ay wilhchan yu ix'anu an Dios yu lay lak'ilhtu'ojoy chux.

**15** "K'a'asmatt'it, kit'in tacha ja'alhawna akmina'. Oxi para yucha yu s'alaj wilh chi ma'ata ixla'ch'it, para li jantu wa alhalha katsukulh chi jantu kala'ts'inikalhi ixmaxanti."

**16** Wa chuncha an lakmakxkay'un tama'ayxto'lhicha an rejnin an tan junkan Ihihebreo Armagedón.

**17** An ixlipumatujuncha angelh puxte'elhcha an ixcopa an laka un, walh wa chuncha p'asi chi-winkalh an laka tajtan an lakt'iyan, an tan wilh an putawlan yu puch'alhkatnankan, nawkan:

—;Ilhtu'okalhcha!

**18** Wa chuncha tsukulhcha jamakalipnin, chi lakchiwinkancha chi tat'asaycha xalapanak xkan, chi p'ascha laklallh an lakaat'un, yu jantu a'tam chuncha laklata sta wa tawanancha t'ajun an lapanak ani lakaat'un.

**19** An ay la'acha'an puma'at'utu walh, chi an la'acha'anaxni an lakamunulhpa laktalakt'ilhilh. Wa chuncha an Dios pastaklhi an ay la'acha'an yu junkan Babilonia para li kama'ot'ulhcha an jamaskajanti xaxkan uva yu alhp'as ixtalh'amti an Dios.

**20** Chux an lakaat'un yu la'la'atanchanu'ojota xkan chi an laj'a'stitawk'a jantucha inta k'is laktalakasicho'olh.

**21** Chi an lakt'iyan patajuchalhcha laj'aya chaj'it ixjapat'alaycha an lapanakni, palay de t'up'uxam kilojo ixlaktats'ink'iy, an lapanakni stakcha xkayaj tajunilhi an Dios ixlakata li lhima'ah'ajnacha ix'ilhtuy an chaj'it, mu ay tukan lhima'ah'ajna sawalhi alilh.

## 17

### *Ixlinin an ay t'aku yu wa aya lay*

**1** Xapumatam an ixpumatujunk'an angelhnin an yu ixtalakch'apata la'atamin copa kila'milh chi kijuniy:

—K'at'at'i akmasuniyani yu t'acha'an ixma'ah'ajnat an ay t'aku yu wa aya lay, yu sa' wilh an la ix'ukxni lhuw lakxxkan.

**2** Yucha wa aya tat'alaycha an xarejnин ani lakaat'un, chi an tawilanalh ani lakaat'un tal-hila't'a'ap'alhcha tacha an wa aya lay an t'aku'.

**3** Wa chuncha an angelh kilhi'ahchha laka takuwin tan wa jasa'nik'a, ancha ikla'ts'in pumatam t'aku ixpu'uk'ah la'atam slapulh ma'tili', wa stakcha ixlakawilh ta'a'ut yu wa xkayaj juniy an Dios, chi la'atujun ix'a'tsulhi ixlit'ajun chi ma'akawcha ix'a'alo'ot.

**4** An t'aku ixla'ch'ita ixla'ch'it xmumuw chi slapulh, chi wa stakcha ixlakamalht'ak'akanta laka oro, chi chiwx yu la'lhuw chi perlas, ixch'apata la'atam copa de oro, wa stakcha ixpu'a'tsamanta tanlhun yu jantu k'is lhila'ts'imputu chi tanlhun-chu yu jantu oxi ixlakata li wa aya ixlay.

**5** Chi ixmuntits'o'ulakantacha la'atam ta'a'ut yu jantu xamati mispay: "An ay Babilonia, ixnatik'an an wa aya talay t'akunin chi chux

an tanlhun yu jantu lhila'ts'imputu ani laka-munulhpa'."

<sup>6</sup> An t'aku ikla'ts'in ixlit'a'ap'atacha an ix-jak'alhnik'an an ixlapanakni Dios chi an ix-jak'alhnik'an an yu jalhima'nikalh ixlakata li oxi ixtalhichiwiniy an Jesús. Akxni chunchacha ikla'ts'ilh sawalhcha iklhi'a'nilh.

<sup>7</sup> Chi an angelh kijuniy:

—¿T'asu li lhi'a'niycha? Kit'in ajkunani tuchini jumputchana an t'aku', chi an ma'tili an lhim-inta yu lhit'ajun la'atujun ix'a'tsulh chi ma'akaw ix'a'alo'ot.

<sup>8</sup> An ma'tili an yu la'ts'i, ixt'ajun, pero chaway jantucha, chi chaway ka'akxajcho'otachilhcha tan an t'awnachalh tan jantu inta kimaktay ixlipatalhman chi ka'anacha tan kats'an'ayacha. Ali'in tawilanalihi lakaat'un yu jantu tu'u jats'o'muk'anikanta ixta'a'utk'an an laka libro tan tasuy yu kaxta'nikana jatsukunti, sta akxni ilhtukalhcha an lakamunulhpa'. Yu'uncha katalhi'a'niya akxni katala'ts'ina an ma'tili yu ixt'ajun ixlip'ulhnaj chi yu chaway jantucha tu'u t'ajun, pero kaminpala'.

<sup>9</sup> 'Ani task'iniy jatapast'ak'at para li lay kalhi-macha'xakalh: An la'atujun a'tsulh jumputun lakatujun a'stitawk'a tan tawlay an t'aku',

<sup>10</sup> chi an la'atujun a'tsulh wachu nawputun ixpumatujunk'an rejnin. Ixkisink'an ani rejnin tata'a'talhcha, pumatam yu yu'uncha ch'alhkatnant'ajun chi an pumatam tuka'min. Pero akxni kamina, jantu ma'ani katich'alhkatnalh.

**11** An ma'tili yu ixt'ajun chi yu chaway jantucha tu'u t'ajun yucha ixlipumatsajinchak'an an rejnин. Chi ani yu ixlipumatsajinchak'an an rejnин wanajcha yu xapumatam an ixpumatujunk'an an rejnин, chi kama'nikana'.

**12** 'Ch'i an la'ts'i ma'akaw a'alo'ot, ixpumakawk'an rejnин, yu jantuka' tala'a'iy lhich'alhkat, pero katala'a'iya lhich'alhkat tacha rejnин wa tam hora ali an ma'tili'.

**13** Ani ixpumakawk'an rejnин wa tami katak'atsaya', chi katama'axta'niya an ix'alhp'asnint'ik'an chi an ixlich'alhkatk'an an ma'tili'.

**14** Katat' alasaya an Jas'at'a Borrego, pero an Jas'at'a Borrego kajalhajaya', mu yucha ixJamac'h alhkatk'an jamach'alhkatni, chi ixRejk'an rejnин, chi an yu ancha tat'a'aklat'ajun yucha jat'asanita chi yucha jasakxtuta chi yu'uncha oxi tataylhi'anta.

**15** An angelh kijumpalay:

—An xkan an t'an la'ts'in wilh an t'aku, yu wa aya lay, yucha la'acha'anaxni, an tacha lakalhuw tawilanalh lapanakni chi ta kilhmakchux lapanakni yu tipaspit tachiwiniy.

**16** Ch'i an la'ts'i ma'akaw a'alo'ot chi an ma'tili, yu'uncha kataxkaya an t'aku an yu wa aya lay, wa alhalhacha katamakawna chi wanaj katamakaw'oya'. Kata'uniyacha an xakanit chi katala'xawayacha laka jikmi,

**17** mu an Dios ja'ilhtunilhi an la ixjalhunutk'an li kata'ilhtulhcha yu ilhtuputulh an Dios: li wa tamcha katak'atsaalh chi kataxta'nilhcha an

ixlich'ahlkatk'an an ma'tili', sta li chunchacha kalak'uktaxtu'olh an ixchiwinti an Dios.

<sup>18</sup> Chi an t'aku an yu la'ts'i yucha an ay la'acha'an yu jach'ahlkatnaniy an xarejnin ani lakaat'un.

## 18

### *An Babilonia ta'a'talhcha*

<sup>1</sup> Akxni chunchacha ikla'ts'in'olh ixli'astan an lakt'iyan ta'alhtajupalh pumatam angelh, ay lhich'ahlkati ixlit'ajun, chi wanaj mapulhku'olhi an lakaat'un la ixmakalip'at.

<sup>2</sup> Chi p'ascha tukani chiwinilh, najun:  
 "¡Ta'a'talhcha, ta'a'talhcha an ay Babilonia!  
 Wa ixcha'achak'an lakmakxkay'uni chaway,  
 chi wa taputats'e'acha chux tanlhun  
 lakmakxkay'un  
 chi wa ixpamaj'anchak'an chux tanlhun  
 lakmakxkay ts'o'on chi yu jantu  
 jalhila'ts'imputu.

<sup>3</sup> Mu ta kilhmakchux ta'alin an lapanakni ta'otli  
 an jamaskajanti xaxkan uva yu wa aya  
 pulay,  
 chi an rejnin yu ani lakaat'un tat'ajun wa ayacha  
 tat'aalalh,  
 chi an tajast'anan ani lakaat'un tapulhit-  
 sukulhcha ixtumink'an tacha an wa  
 lhimo'slaycha lakmasuy yu lajk'usi  
 ixtanhun an ay la'acha'an."

<sup>4</sup> Ik'asmatpalh chiwimpalakalh an lakt'iyan,  
 najun:  
 Uxitnan yu kilapanakni, k'at'axt'ut'iti anchunu  
 la'acha'an,

para li jant'u k'ajat'a'ilht'ut'iti ixtala'alhink'an chi  
 jantu katala'cha'ani an ixma'alh'ajnatk'an,  
 5 mu an ixtala'alhink'an sta an lakt'iyantha  
 cha'alh chi an Dios japastaknihilcha tacha  
 an wa tani talaycha.

6 Wanajcha chuni k'a'ilht'ut tacha ja'ilhtulh an  
 ali'in,  
 chi pu'a't'uyi k'amap'usp'itnit tacha an lak'ilhtulh  
 an tanlhun.

K'ala'oxinit jamaskajanti xaxkan uva yu a't'uy  
 chuncha ixli'alhp'as tacha an jala'oxinilh  
 an ali'in.

7 K'a'ilht'ut'iti li kaxkanilh chi li kama'alh'ajnalh,  
 tacha yucha stakcha lalhi li ay chi li sawalhcha  
 lajk'usi tanlhuni lhit'ajun.

Mu an la ixjalhunut najun:

"Ani tacha reynaja ikwilh kit'in.

Jantu wa ikjanimakawpulanticha t'aku',  
 jantu aktima'alh'ajnalh."

8 Xliyu wanaj wa tam wilhchan kala'china tanl-  
 hun ixma'alh'ajnat:  
 Ihinin, alhut chi chawan, chi kala'xawakanacha  
 laka jikmi,  
 mu an Jamach'alhkatz Dios yucha alhp'as chi  
 yucha kama'niya'.

9 An xarejnin ani lakaat'un yu wa aya tat'alalh  
 an ay la'acha'an chi yu tat'alhitsukulhi tanlhun  
 yu sawalhcha lajk'usi, katalhita'oxila'alhiyacha  
 chi katalhilaj'alhunacha akxni katala'ts'inacha  
 xajin li la'xawakanacha.

10 Wa ma'atcha katatayayanta ixlakata  
 li katatalhanajlaka'anacha tacha an  
 kamama'alh'ajnikana', chi katanawna:

"Payniycha, payniycha an ay la'acha'an Babilonia,  
yu k'ut'ilh la'acha'an, mu wanaj wa puwalasi  
chilh mima'alh'ajnat!"

<sup>11</sup> An Yu tajast'anan ani lakaat'un wachu katalhil'a'toxila'alhiya chi katalhilaj'alhuna anchunu la'acha'an, mu jantucha xamati katijatamawnilh ixlist'atk'an:

<sup>12</sup> Ihist'at tacha oro chi plata chi Yu la'lhuw xtapalh chiwx chi perlas chi la'ch'it Yu laj'oxi Yu de lino chi de seda, Yu xmumuw chi slapulh, chi ta tipachux Yu lhaklhij akamin jalakch'uk'unti k'iw chi tanlhuncha Yu de marfil la'oxikanta chi tanlhuncha Yu de laj'oxi k'iw ilhtukanta chi Yu de bronce chi Yu de tsasnat chi Yu de mármol,

<sup>13</sup> wachu an canela chi tanlhuncha lhala'oxin Yu lak'akamin, chi p'um chi perfume chi tanlhuncha alhch'ajat chi jamaskajanti xaxkan uva chi asayte chi Yu sawalhcha oxi harina chi trigo, chi jatapakxatcha Yu tamak'uk'an an chi borregojcha chi kawayo chi carreta sta lapanakni Yu wa japatapatsakancha.

<sup>14</sup> Chi an la'acha'an katajuna:  
"Jant'uch'a t'u'u lhit'a'un an Yu sawalhch'a  
ixlaj'ach'aniy lajkan jatawk'at,  
ixpujun'alhinch'a ma'ats'an'at'i chux,  
an lajk'usi mintanlhun chi amintumin!"

<sup>15</sup> An Yu yucha ixtalakst'ay ani tanlhun chi an Yu tapulhitsukulhcha ixtumink'an an ay la'acha'an, wa ma'atcha katatayayanta, mu katatalhamniyacha an ixma'alh'ajnat an ay la'acha'an, katala'ta'oxila'alhiyacha chi kata-laj'alhunacha,

**16** chi katanawna:

“¡Payniycha, payniycha an ay la'acha'an!, oxi  
linojo ixmala'ch'ininta,  
an ixla'ch'it xmumuw chi slapulhi ixjunita,  
ixlakamalht'ak'akantacha laka oro chi perla  
chi yu la'lhuw tapalay chiwx.

**17** ¡Walh chi wanaj wa puwalasi la'mix'olh ani  
lajk'usi lhuw tanlhun!”

Ixchuxk'an an xacapitanin an barco chi ix-  
chuxk'an yu tama'pu'an an barco, yu inta tita'an  
chi an marinerojinin chi ixchuxk'an yu ancha  
tamakutuy an alamalh yu taput'ajuncha, wa  
ma'atcha tatayachalh,

**18** chi akxni tala'ts'incha an xajin tacha an  
la'xajuy an ay la'acha'an, talakt'asalhcha tana-  
jun:

“Jantu a'tam alinta la'acha'an yu sawalh  
alhp'asni tacha an Babilonia.”

**19** Chi talak'uktawk'alhcha po'xmi mu ix-  
tala'ta'oxila'alhiycha chi ixtalaj'alhuncha chi ta-  
lakt'asalhcha, ixtalaknajun:

“¡Payniycha, payniycha an ay la'acha'an!

Ixchuxk'an an yu ixtalaklhit'ajun ixbarcojk'an an  
alamalh  
ixtapulhit'ajuncha ixtumink'an an laka laktanl-  
hun yu laj'oxi ixlit'ajun an la'acha'an.

¡Walh chi wanaj wa tam pants'ik'isi lakt'ilhikalh!

**20** Uxint'i lakt'iyan k'a'ach'acha ixlakata anchunu  
la'acha'an,

chi uxitnan yu k'iklak'a'iyat an Dios chi uxitnan  
yu an Dios tamala'achan

li k'alhich'iwinint'it an ixchiwinti,

k'alaj'ach'ant'itcha, mu an Dios li xta'nilhcha  
 lhima'alh'ajna an la'acha'an  
 wa xliyu ta'asmatnincha uxitnan li wa ixtalhi-  
 tama'chapuyan."

**21** Wa chuncha pumatam angelh yu k'ut'ilh  
 ch'ixsaklhi la'atam aya chiwx, wa tacha wa  
 la'atamcha ay xachiwx palakskitin chi warrar-  
 racha maka'alh an alamalh, najun:

"Wanajcha chuni jant'u k'at'ilhima'la'ach'ip'ink'a  
 k'alakt'ilhik'ana'a ay la'acha'an Babilonia,  
 ch'i jant'uch'a a't'am k'at'ila'ts'inch'o'ok'a.

**22** Jantucha a'tam kati'asmatcho'okalhi la min-  
 calle jasanti laka arpa  
 chi laka sp'ililh s'olh chi laka kikst'ililh s'olh  
 chi jantucha tu'u katitawalh tapatsanin yu tu'u  
 tapatsat tala'taxtuniy  
 chi jantucha kati'asmatkalhi katinakat'awlh an  
 chiwx yu palakskitininkan.

**23** Jantucha a'tam katitapulhkulhi la'atam  
 maklhku ani la'acha'an  
 chi jantucha kati'asmatkalhi katilakchiwinkalh  
 tan la'tama'xto'kan.  
 Mu an milapanakni yu ixtajast'anan  
 yu'unchacha  
 yu laj'alhp'asni ixtajunita an lakaat'un  
 ch'i ja'o'xch'o'o ta kilhmakchux ta'alin an la-  
 panakni la mijachawanti."

**24** Ani la'acha'ani la'cha'ankalh ixjak'alhnik'an  
 an yu ixtalhichiwiniy ixchiwinti Dios chi an  
 yu ixlapanakni Dios chi ixchuxk'ancha an yu  
 jama'nikanta ani lakaat'un.

# 19

## *An lakt'ian lakchiwinkan*

<sup>1</sup> Ixli'astan ik'asmathhicha lhilhuw tukani ixlakchiwinkan an lakt'ian chi p'as, ixlaknawkan:

—¡Aleluya! An ta'alhtaxtut chi an ta'ayat chi an lhich'ahkat ixnawin an kiDiosk'an,

<sup>2</sup> mu yucha ts'ajwi xta'niy lhima'alh'ajna yu t'acha'an.

Chi xta'nihcha ixma'alh'ajnat an ay t'aku yu wa aya lay,

an lakamunulhpa lakt'ilhilhi an t'aku wa xliyu wa aya lay.

An Dios lhich'ilhcha an t'aku li ixjama'ninita an yu tat'atapatsay.

<sup>3</sup> Chi a'tam laknawpalakalh:

—¡Aleluya! An xajin an t'aku ixpujun'alhincha katach'ixtayaya'.

<sup>4</sup> Wa chuncha an ixpumap'uxamt'at'ik'an tatanin chi an ixt'at'ink'an tuchichun yu tala'ajunta tatatso'ottanilhcha chi tatamuntitanichalhcha lakaat'uni an Dios yu sa' ixwilh la ixputawlan tan ch'alhkatnan. Chi ixtanajun:

—¡Amén! ¡Aleluya!

<sup>5</sup> Chi sta an tan wilh putawlan yu puch'alhkatnankan chiwinkalh nawkan:

—¡Chux uxitnan lakt'ikt'in chi laj'ajin ch'i yu t'ap'ats'aniyat an Dios

ch'i yu k'iklak'a'iyat, yucha an kiDiosk'ani ay k'ala'ts'int'it!

<sup>6</sup> Ik'asmatpalh wachu wa tacha wa tan wana-jcha lhilhuw lakchiwinkan, tacha makat'ajun tan

lhuw tukan samama xt'ajyalh xkan chi tacha p'as  
t'asay xalapanak xkan, ixnawkan:  
¡Aleluya! Mu an Jamach'alhkatzu kiDiosk'an yu  
lay ilhtu'ojoy chux,  
yucha ch'alhkatzu.

<sup>7</sup> Kalaj'achawcha, oxicha kalajk'atsaw chi ayi  
kala'ts'iw,  
mu chilhcha panch'e'ex li katama'xt'o'acha an  
Jas'at'a Borrego.

<sup>8</sup> An ixli'it la'asijtacha.

Makawnikalhcha li kala'ch'ilhcha ixla'ch'it yu  
k'usi tukan  
yu sut'ut'u chi xlimjnik'a,  
mu anchunu k'usi la'ch'it yucha jumputun an  
tacha ts'awj ixtat'ajun an ixlapanakni Dios.

<sup>9</sup> An angelh kijunilh:  
—K'ats'o'muk'a: “Sawalhcha oxi para  
yu'uncha an yu jajunkan li kata'alh ma'waynin  
tan tama'xt'o'a an Jas'at'a Borrego.”

Chi nawpalay:  
—Ani chiwinti sawalh, yucha ixchiwinti an  
Dios.

<sup>10</sup> Iktatso'ottanilhi la ixjach'aja an angelh para  
li ayi akla'ts'ilh. Yucha kijuniy:

—Jant'u ch'uni k'alat'i, kit'in wa  
ikt'atapatsaycha an Dios, tacha uxint'i chi tacha  
an mijat'ala'awnin yu ixlisawalh tataylihi'an an  
tacha najun an Jesús. Yucha an Diosi yu ay  
k'ala'ts'i. Mu tacha an najun an Jesús yu sawalh  
yucha yu jamachiwiniy an lapanakni yu tanajun  
an ixchiwinti Dios.

*Lapanak yu ipu'uk'alh sut'ut'u kawayo*

<sup>11</sup> An lakt'iyan ikla'ts'in lhti'ay chi ancha talakasulh la'atam sut'ut'u kawayo, an yu ixpu'uk'ah ixjunkan: Yu Sawalh chi yu Muktaxtuy yu najun, mu yucha ts'ajwi ixch'alhkatnan chi ilhtuycha lasat.

<sup>12</sup> An ixla'chulh wa tacha akxni an lam lamcha an jikmi ixtasuy, chi an la ix'a'tsulh lhuw corona ja ix'ukwilh chi ixmuntits'o'ulakantacha la'atam ta'a'ut yu wa yucha mispay.

<sup>13</sup> An ixla'ch'it wa stakcha ixlipaxta jak'alhni chi an ixta'a'ut ixjunkan: Ixchiwinti Dios.

<sup>14</sup> An lhuw xasoldadojnин lakt'iyan ixtach'a'o'aycha laka la'sut'ut'u ixkawayojk'an chi ixtala'mala'ch'inintacha laka yu k'usi tukan la'ch'it, la'sut'ut'u chi jantu la'smala'a.

<sup>15</sup> An la ixkilhni ixkilhtaxtuy makat'ikt'i yu kikxtuy espada, yu kajapumak'atsaniyacha ta kilhmakchux ta'alin an lapanakni, chi yuchacha kajach'alhkatnaniya laka ma'atam tsasnat. Chi yucha kapach'it'a la ixch'aja an uva para li kataxtunilhcha xaxkan yu nawputun ixtalh'amti Dios, Dios yu lay ilhtu'ojoy chux.

<sup>16</sup> An la ixla'ch'it chi an la ix'atu chunchuniy cha ists'o'ta: "IxRejk'an rejnin chi ixJamac'halkatk'an jamach'alhkatni."

<sup>17</sup> Chi ikla'ts'ilhcha pumatam angelh yu sa'ixyalh an laka wilhchan, p'ascha jaxa'alalh chux an ts'o'on yu talakjalht'iltnin an lakt'iyan, jajuniy:

—K'at'at'itcha chi k'at'a'ayxt'o't'itcha an laka ay ixwayt an Dios,

<sup>18</sup> para li k'a'ut'itcha ixjakanitk'an rejnin chi xalaj'ajin soldadojnин chi xakanitk'an yu

laj'alhp'asnин lapanakni chi xakanitk'an kawayojnin chiyu taputawk'ay, chi xakanitk'an ta kilhmakchux lapanakni, yu jantu xamati ixputapatsay, chi yu wa ixputapatsakancha, chi yu ixtalhitapalay lapanakni chi yu jantu.

<sup>19</sup> Wa chuncha ikla'ts'in an ma'tili chi an xarejincha an lakaat'un chi an issoldadojninchak'an ixta'ayxto'nuncha para li katat'alasayacha an yu ipu'uk'ah kawayo chi an issoldadojnин.

<sup>20</sup> Walh an ma'tili ch'apayawlkalhcha chi wachu an yu jantu sawalh ixchiwinti Dios ixlichinwy. Yucha ix'ilhtuta la ix'ukxlakapu an ma'tili tanlhun yu jantu wa xamaticha lapanak lay ilhtuy, yu japulaj'o'xcho'olhcha an yu tala'a'ilh an iseyo an ma'tili chi yu ay talhiwilalh an chiwx yu tacha an ma'tilicha ix'ilhtukanta. Ani ixt'uyunk'an warrj warrjcha jat'alhtamaj'okalh ixtak'atsank'an tan wa mililicha lay jikmi laka azufre.

<sup>21</sup> Chi an ali'in jala'ma'nikalhcha an laka espada an yu ixkilhtaxtuy yu ipu'uk'ah kawayo, chi chux an ts'o'on talhi'o'atsalhcha an ixjakanitk'an an yu jala'ma'nikalh.

## 20

### *Tam mil k'ata*

<sup>1</sup> Ikla'ts'ilh pumatam angelh yu ixta'alhtajut'ajun an lakt'iyan, ixlimintacha an xayavej an tan jantu inta kimaktay ixlipatalhman, chi ixch'apatacha ma'atam lhman cadena.

<sup>2</sup> Ani angelh ch'apayawlhcha an aya tsapulh, an ma'aniya tsapulh, yu jumpalhkan xapay

makxkay'un u Satanás. Chi la'ach'ilhcha tam mil k'ata,

<sup>3</sup> chi warrarracha maka'alh an tan jantu inta kimaktay ixlipatalhman. Chi malaklhchawnilhcha chi oxicha o'slamnilh para li jantucha ali kajalaj'o'xcho'olhi an ta kilhmakchux ta'alin lapanakni, sta li kacha'alhcha tam mil k'ata. Akxni kacha'anacha tam mil k'ata, kax'otpalhkana lakats'uniy panch'e'ex.

<sup>4</sup> Ikla'ts'impalh la'alhuw putawlan yu puch'alhkatnankan, anchacha talaktawilh yu jaxta'nikalh lhich'alhkat. Chi wachu ijkala'ts'ilh an ixtakuwink'an an yu jalhilaj'a'cha'xkalh ixlakata an ixchiwinti an Jesús chi an ixchiwinti Dios, an yu jantu ay tala'ts'ilh an ma'tili chi an chiwx an yu tacha an ma'tilicha ix'ilhtukanta, chi yu jantu talhitamakawlh li kajaseyojlakalh la ixmuntsank'an u la ixmakak'an, yu'uncha tala'awcho'olh chi tat'ach'alhkatnalhcha tam mil k'ata an Cristo.

<sup>5</sup> Ani yucha yu p'ulhnajcha la'awcho'ot. Pero an ali'in janinin jantuka' tala'awcho'olh sta akxni cha'alhcha tam mil k'ata.

<sup>6</sup> Sawalhcha oxi para yu'uncha an yu p'ulhnajcha tala'awcho'olh chi la'stalan'an. An ixlila'at'uycha lhinin jantu lay ta katija'ilhtulh, yu'uncha isacerdotejninchá an Diosi katajuna chi isacerdotejninchá an Cristo, yuchacha katat'ach'alhkatnana tam mil k'ata.

<sup>7</sup> Akxni kacha'anacha tam mil k'ata, an Satanás kamakawcho'okanacha tan ixlaklhchajuy,

<sup>8</sup> chi ka'anacha jalaj'o'xcho'onu ta kilhmakchux an lapanakni yu ta'alin ta

ixlijalhi'ay an lakaat'un, an Gog chi an Magog, lhuw tukani kajama'ayxt'o'a', tacha an malh kukuj an alamalh, kajalhi'anacha tan katalasaya'.

<sup>9</sup> Pus tatawk'achilhcha ta ixlila'apu'ay an lakaat'un, chi tala'atanchanulhcha an tan talakyajuta ixmulht'a'ak'an an ixlapapanakni Dios chi an la'acha'an yu mapayniy an Dios, pero an Dios makminchalh jikmi an lakt'iyan chi wanaj jala'xawa'olh.

<sup>10</sup> Wa chuncha an xapay makxkay'un an yu ixjalaj'o'xcho'oy t'alhtamaj'okalhcha tan milili aklatajun la'stu jikmi chi azufre, tan an wachu jamujukalh an ma'tili chi an yu jantu sawalh ixchiwinti Dios ixlichewinti. Ancha kastakcha jala'mama'alh'ajnikana ts'isi chi tunkuw, ixpujun'alhincha kajuna'.

*Tan nawkan tichini yu oxicha ixt'ajun chi yu jantu*

<sup>11</sup> Ikla'ts'ilh la'atam ay sut'ut'u putawlan yu puch'alhkatznankan chi an yu ixpuwilh, la ix'ukxlakapu ta'osli an lakaat'un chi an lakt'iyan chi jantucha k'is inta jala'ts'incho'okalh.

<sup>12</sup> Chi ijkala'ts'ilh an janinin, laj'ajin chi lakt'ikt'in, an la ix'ukxlakapucha Diosi ixtalakyanalh. Chi an libro jala'pux'otkalhcha, walh a'tam a'xtam libro pux'otpalakalh, yucha an librojcha tan tasuy yu kaxta'nikana jatsukunti. Wa chuncha tsukulhcha jajunkani an janinin atamj atamj tani yu ixtat'ajuncha, oxi u jantu, an laka librojcha ists'o'muk'akanta tuchini ixta'ilhtutacha.

<sup>13</sup> An alamalh jama'axta'lhicha an janinin yu ancha ixtatajumanalh, chi an lhinin chi an la'nin wachucha tama'axta'lhi an janinin yu ancha ix-talhit'ajun, chi atamj tamincha jajunikalh tuchini yu ixta'ilhtutacha akxni ixtat'ajun, oxi u jantu.

<sup>14</sup> Wa chuncha an lhinin chi an la'nin war-rarracha jamaka'ankalhi an tan milili aklawilh la'stu jikmi. Yucha anicha yu ixlipu'a't'uycha lhinin.

<sup>15</sup> Yu jantu la'cha'ankalhi ixta'a'ut an laka libro tan tasuy yu kaxta'nikana jatsukunti warrar-racha maka'ankalh an tan milili aklawilh jikmi.

## 21

### *Sast'i lakt'iyan chi sast'i lakaat'un*

<sup>1</sup> Ikla'ts'ilh la'atam sast'i lakt'iyan chi la'atamcha sast'i lakaat'un, mu an yu p'ulhnajcha lakt'iyan ixjunita chi an p'ulhnajcha lakaat'un ixjunita jantucha tu'u ixtajunita, chi an alamalh wachucha jantucha tu'u ixjunita.

<sup>2</sup> Chi kit'in Juan, ikla'ts'ilhi an stalan'a la'acha'an, an sast'icha la'acha'an Jerusalén, tan wilchhalh an Diosi minchhalh, ixla'asijtacha tacha pumatam jatsi yu katama'xt'o'acha, oxicha ix-mala'ch'ininta ixlakata an ixli'it.

<sup>3</sup> Walh ik'asmatlhi p'asi chiwinkalh an lakt'iyan, nawkan:

—Anicha jat'awilh an Dios an ixlapanakni, chi yu'uncha ixlapanaknicha katajuna', chi an Dios kajat'a'aklatsukuyacha an lapanakni mu ixDiosk'an.

<sup>4</sup> An Dios yuchacha kajalaklakpuxakamaj'ana chux ix'alhutk'an la ixla'chulhk'an, chi jantucha

kati'alilhi lhinin, chi alhut, chi ta'oxila'alhit, chi ma'alh'ajnat, mu an yu p'ulhnajcha ixlak'alin tapasalhcha.

<sup>5</sup> An yu sa' ixwilh laka putawlan yu puch'alhkatnankan najun:

—Kit'in sast'icha chux iklak'ilhtucho'oy.

Chi kijuniy:

—K'ats'o'muk'a, mu ani chiwinti yucha ka'uktuxtuya sawalh chi t'acha'ani li kakiklaka'ikalh.

<sup>6</sup> Chi kijumpalay:

—Chaway la'olhcha. Kit'in ik'Alfa chi ik'Omega, yu p'ulhnaj chi yu astan. Yu kikxixa, kit'ini akxta'niya xkan an tan taxtuta, yu xt'a'a jatsukunti, chi jantu tu'u aktich'ilh.

<sup>7</sup> Yu kalhajayanta chuxi kala'a'iya', chi kit'in ixDiosi ajkuna chi yucha kijas'at'a kajuna'.

<sup>8</sup> Pero an yu wa sawalhcha talaktalhanan chi an jantu tajakiklaka'inin, chi an yu jantu k'is jahhila'ts'imputu chi an yu wa tajama'ninin, chi an yu tat'atamay yu jantu tat'at'ajun, chi an yu tajachawanán, chi an yu tacha ixdioschak'an tala'ts'in wa tanlhuncha, chi ixchuxk'an an maslakatinin, yu'uncha kata'ana an tan milili ma'taywilh jikmi chi azufre, yu ixlipu'a't'uycha lhinin.

### *Sast'i la'acha'an Jerusalén*

<sup>9</sup> Wa chuncha stalh kila'milh xapumatam an ixpumatujunk'an angelhnin an yu ixtalhit'ajun la'atujun copa yu ixlaj'a'tsamanta yu astancha kamina lhima'alh'ajna, kijuniy:

—K'at'at'i akmasuniyani yu kat'atsukuya an Jas'at'a Borrego, yu kajuna ixt'iwi'.

<sup>10</sup> Chi an Takuwin kilhi'alhcha lakatam tan talhman chi ay a'stitawk'a chi kimasunilhcha an stalana' ay la'acha'an Jerusalén, an tan wilhchah Diosi minchah an la'acha'an, ta'alhtajulhcha.

<sup>11</sup> An la'acha'an wa xlimjcha ixputapulhkuyi an ixmakalip'at an Dios. Tacha an ixmakalip'a wa tacha wa la'atamcha chiwx yu k'usi, tacha la'atam jaspe yu pax'a'ay tacha an vidrio.

<sup>12</sup> Ixtuntala'acho'o an la'acha'an ix'axi'okanta, ayi ixjunita an axi chi talhman, la'akawt'uy xamalhticha ixlit'ajun chi lakatamincha la xamalhticha ixyalh pumatam angelh chi an laka lakmalhticha ixla'ts'o'ulakantacha ixta'a'utk'an an kilhmakkawt'uy ists'alan an Israel.

<sup>13</sup> La'at'utu malhticha lhitan akxajachilh wilhchani ixtalhitamakajun, chi la'at'utu lhi'alhma'ast'ay, chi la'at'utu lhitalaktsin, chi la'at'utu lhitan ta'aknuyachalh wilhchan.

<sup>14</sup> An axi yu ixla'acho'o'ojoy an la'acha'an, yu ixpuch'atay la'akawt'uy cimiento, chi lakatamina laka cimiento ists'o'ulakantacha ixta'a'utk'an an ixpumakawt'uyk'an yu ixjamala'achay para li kata'ah lichiwinin an ixchiwinti Dios an Jas'at'a Borrego.

<sup>15</sup> An angelh an yu xakint'achiwiniy ixch'apata ma'atam palhkan de oro, yu kapulhkayacha an la'acha'an chi an xalakmalhticha chi an axi.

<sup>16</sup> An la'acha'an wa lht'at'iijnik'a ixjunita, ixlilhman chi ixlipu'ay wa tam. An angelh lhkalhcha an la'acha'an an la ixpalhkan, la'akawt'uy mil estadiosi ixlit'ajun, ixlilhman chi ixlitalhman chi ixlipu'ay wa tam.

<sup>17</sup> Wa chuncha lhkalhcha an axi: ka tacha 144 ma'stumpa'a ixlit'ajun, tacha yu palaklhkanan

lapanaki ixpulaklhkat'ajun an angelh.

**18** An axi de jaspeje ixli'ilhtukanta, chi an la'acha'an la'stu yu de oro sawalh, wa tacha an vidriojcha yu oxi sp'uyulakanta.

**19** An ixlakjach'aja an axi an la'acha'an ixlilakmalht'ak'akantacha ta tipachux yu lajk'usi chiwx: an yu p'ulhnajcha ixjach'aja ixlimalht'ak'anikantacha laka jaspe, an ixlitach'ant'uycha laka zafiro, an ixlitach'ant'utu laka ágata, an ixlitach'ant'ati laka esmeralda,

**20** an ixlitach'ankisi laka ónica, an ixlitach'anchaxan laka rubí, an ixlitach'antujun laka crisólito, an ixlitach'antsajin laka berilo, an ixlitach'annajatsi laka topacio, an ixlitach'ankaw laka crisoprasa, an ixlitach'ankawtam laka jacinto chi an ixlitach'ankawt'uy laka amatista.

**21** An la'akawt'uy malhticha la'akawt'uy perlas, la'atamincha malhticha wa la'atamin perlaja ixli'ilhtukanta. Chi an tij yu an la'acha'an lakmalh de oro, yu la'stu oro sawalh, pax'a'ay tacha an vidrio.

**22** An la'acha'an jantu tu'u ikla'ts'ilh tajtan, mu yu ixtajtan an la'acha'an yucha an Jamach'alhkak Dios yu lay ilhtu'ojoy chux tanlhun, chi an Jas'at'a Borrego.

**23** An la'acha'an jantu ma'lhtask'iniy wilhchan chi malhkuyu para li katamapulhkulh, mu yucha an tacha xlimjcha pulhkuy an Dosi mapulhkuy, chi an Jas'at'a Borrego yuchacha ixpumaklhku an la'acha'an.

**24** Chi an ta kilhmakchux ta'alin lapanakni yu katata'alhtaxtuya an la ixjatapulhkunucha

an la'acha'ani katatsukuya', chi an xarejnin lakaat'un katalhi'aniyacha tanlhun yu laj'oxi.

<sup>25</sup> An xalakmalhticha jantu a'tam katilak-malaklhchawkalhi tunkuw, chi ancha jantu a'tam katitats'isilh.

<sup>26</sup> Katalaklhi'aniyacha an la'acha'an tanlhun yu laj'oxi talaklhit'ajun ta kilhmakchux an lapanakni.

<sup>27</sup> Pero jantu a'tam katitanuchalhi tu'u yu jantu oxi, chi xamati yu wa tanlhuncha ilhtuy yu jantu lhila'ts'imputu u maslakat-inti. Yu katatanutachalh wa yu'uncha an yu jats'o'muk'anikanta ixta'a'utk'an an laka libro tan tasuy yu kaxta'nikana jatsukunti la ixlibro an Jas'at'a Borrego.

## 22

<sup>1</sup> Ixli'astan an angelh kimasunilhcha la'atam yu jantu smala'a ayxkan, lhi'anta xkan yu xt'a'a jatsukunti, wa stalan'acha, an la ixputawlank'an yu tapuch'alhkatnan an Dios chi an Jas'at'a Borregojo ixajtachilh.

<sup>2</sup> An ixtan'ajnicha an la xatij an la'acha'ani ixjats'alay. Tapiktutamin an ayxkan anchacha ixyalh an k'iw yu xt'a'a jatsukunti, tamin malhkuyu xt'a'a ixjatawk'at, a'kawt'uyi xt'a'a ixjatawk'at tam k'ata. An xax'oy an k'iw yucha para li katalhitak'uch'ulhcha ta kilhmakchux ta'alin an lapanakni.

<sup>3</sup> Ancha jantucha tu'u kati'alilh yu jantu oxi, an putawlan yu puch'alhkatnan an Dios chi an Jas'at'a Borrego an la'acha'ancha katawla', chi an yu tat'atapatsay an Dios ayi katala'ts'ina',

<sup>4</sup> kata't'ala'ukxpula'ts'inacha an Dios chi an ixta'a'ut an Dios katalakmuntitawlacha.

<sup>5</sup> Ancha jantu katitats'isilh, yu ancha katatawla jantu katitama'lhtask'inilhi xajatapulkunu pumaklhku u li kamaputunkulh an wilhchan, mu an Jamach'alhkatz Dios yucha kajamapulkuniya', chi ixpujun'alhincha katab'alhkatznana'.

### *Waniycha ts'an'ay, mintacha an Cristo*

<sup>6</sup> An angelh kijuniy:

—Ani chiwinti sawalh chi ka'uktuxtuya sawalh. An Jamach'alhkatz, an Dios, yu jamachiwiniy an yu tanajun ixchiwinti Dios yu katapasaya, mala'achachalhi an ix'angelh para li kajamasunilhi an yu tat'atapatsay tuchini yu katapasayacha watukan.

<sup>7</sup> —¡Kit'in watukan akmina'! ¡Sawalhcha oxi para yucha yu kiklaka'iy an chiwinti yu puwilh ani libro tani katapasayacha!

<sup>8</sup> Kit'in ikJuan, kit'ini ik'asmatlhi chi ikla'ts'ilh ani tanlhun. Chi ixl'astan akxni chunchacha ik'asmatlhi chi akxni chunchacha ikla'ts'ilh, iktatso'ottanilhcha la ixjach'aja an angelh an yu kilakmasunilh an tanlhun, para li ayi akla'ts'ilh.

<sup>9</sup> Pero yucha kijuniy:

—Jant'u ch'uni k'alat'i, mu kit'in wa ikt'atapatsaycha an Dios, tacha uxint'i chi tacha an mijat'ala'awnin an yu talhichiwiniy ixchiwinti Dios, chi tacha ixchuxk'an an yu takiklaka'iy tacha an ts'o'muk'akanta chiwinti ani laka libro. Yu ay k'ala'ts'i yucha an Dios.

<sup>10</sup> Chi kijumpalay:

—Jant'u wa sa'ch'a k'ama'at'i ani chiwinti yu katapasaya', yu ts'o'muk'akanta ani laka libro, mu an panch'e'ex wa niycha t'ajun.

<sup>11</sup> An yu wa ay junita, kachajcha ali ilhtulhi yu jantu oxi, chi yu jantu stalan'a kachajcha ali lhkilikilh, chi yu oxi lapanak kachajcha ali ilhtulhi yu oxi tanlhun, chi yu stalan'a kachajcha ali stalan'alh.

<sup>12</sup> —K'alhak'ap'up'it'it, kit'in wa tukan akmina', chi aklhiminacha yu akxta'niya atamj atamj ixlakata tuchini yu ilhtulhcha.

<sup>13</sup> Kit'in ik'Alfa chi ik'Omega, yu p'ulhnaj chi astan, yu pu'a'tayniy chi yu pu'ukla'ojoy.

<sup>14</sup> Oxi para yu'uncha an yu tama'paja ixla'ch'itk'an para li lay kata'unilh xajatawk'at an k'iw yu xt'a'a jatsukunti chi para li lay kataputanuchalh an la xalakmalhticha an la'acha'an.

<sup>15</sup> Pero an x'oyun yu'uncha ma'spa katatsukuya', chi an jachawanana, chi an yu tat'atamay yu jantu tat'at'ajun, chi an jama'ninin, chi an yu tacha ixdiroschak'an tala'ts'in wa tanlhuncha chi chux lapanak yu achaniy chi ilhtuy maslakatinti.

<sup>16</sup> —Kit'in Jesús, ikmala'achachalhi an ki'angelh para li kajamak'atsaanilhi ani tanlhun an tacha tala'ta'ayxt'o'a an yu kintakiklaka'iy. Kit'in ixjataxiyak chi ikpu'a'p'unminchalh an David, kit'in ikst'aku yu xlimj mapulhkuy akxni tunkunmintacha.

<sup>17</sup> An Stalan'a Takuwin chi an ixli'it an Jas'at'a Borrego tanajun:

—¡K'at'at'icha!

Chi yu asmat'a wachu kanawlh:

—¡K'at'at'icha!

Chi yu kikxixa kamilh, chi yu lakask'in,  
ka'otlhicha an xkan yu xt'a'a jatsukunti, jantu  
tu'u katimapalalh.

<sup>18</sup> Ixchuxk'an yu ta'asmat'a ani chiwinti yu  
katapasaya, yu ts'o'muk'akanta ani laka li-  
bro, chunchuniya ijkajuniy: Li xamati yu wa  
lhimo'slaycha tacha ani laknajunta ani tanlhun,  
an Dios kala'xta'niya lhima'alh'ajna tacha an  
la'ts'o'muk'akanta ani laka libro.

<sup>19</sup> Chi li xamati yu wa ma'osuniy an chiwinti  
yu puwilh ani libro, yu katapasaya, an Dios  
kama'osuniya yu ixla'a'ilh tacha najunta an laka  
libro tan tasuy yu kaxta'nikana jatsukunti, chi  
jantu katila'a'ilhi an la'acha'an yu stalan'a chi an  
tanlhuncha yu ani laka libro ts'o'muk'akanta.

<sup>20</sup> An yu laklhichiwiñy ani tanlhun, nájun:

—Chun, watukan akmina'.

Chunchacha kawalh.                            ¡K'at'at'icha  
Jamach'alhkat Jesúš!

<sup>21</sup> An ixjamapayninti an kiJamach'alhkatk'an  
Jesúš minchuxchak'ani kataxta'nin. Chunchacha  
kawalh.

**Ixchiwinti Dios**

**Tepehua, Pisaflores: Ixchiwinti Dios New Testament**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tepehua, Pisaflores

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source  
files dated 29 Jan 2022

fdc69771-0fdb-5d3b-9a22-8982266a3f47